



2005 ANNUAL REPORT STRENGTHENING PARTNER LINKAGES: BUILDING MOMENTUM
RENFORCER LES LIENS D'UN PARTENARIAT EN PLEIN ESSOR **RAPPORT ANNUEL 2005**

2005 ANNUAL REPORT STRENGTHENING PARTNER LINKAGES: BUILDING MOMENTUM

RENFORCER LES LIENS D'UN PARTENARIAT EN PLEIN ESSOR RAPPORT ANNUEL 2005



Sustainable Forest Management Network

G-208 Biological Sciences Building
University of Alberta
Edmonton, AB Canada T6G 2E9

Telephone: (780) 492-6659
Facsimile: (780) 492-8160
E-mail: el2@ualberta.ca
Web Site: <http://www.ualberta.ca/sfm>



Réseau de gestion durable des forêts

G-208 Biological Sciences Building
University of Alberta
Edmonton, AB Canada T6G 2E9

Téléphone: (780) 492-6659
Télécopieur: (780) 492-8160
Courrier électronique: el2@ualberta.ca
Site web: <http://www.ualberta.ca/sfm>



Networks of Centres of Excellence

PROJECT MANAGER Marvin Abugov

EDITORIAL Alison Boddy
 Vicky Bossé
 Ann Boyda
 Shirley deVries
 Margaret Donnelly
 Jim Fyles
 Leslie Hatch
 Cynthia Kaufmann
 Estelle Lavoie
 Bruce Macnab
 Bruce MacLock
 Marc Stevenson
 Bill Woodward

DESIGN Concepts3.ca

PHOTOGRAPHY Marlow Esau
 Marvin Abugov

TRANSLATION Marc Bossé
 Odette Blier

PRINTER McCallum Printing Group Inc.

 Printed in Canada



Réseaux de centres d'excellence

DIRECTEUR DE PROJET Marvin Abugov

CONSEILLERS
À LA RÉDACTION Alison Boddy
 Vicky Bossé
 Ann Boyda
 Shirley deVries
 Margaret Donnelly
 Jim Fyles
 Leslie Hatch
 Cynthia Kaufmann
 Estelle Lavoie
 Bruce Macnab
 Bruce MacLock
 Marc Stevenson
 Bill Woodward

CONCEPTION GRAPHIQUE Concepts3.ca

PHOTOGRAPHIE Marlow Esau
 Marvin Abugov

TRADUCTION Marc Bossé
 Odette Blier

IMPRIMEUR McCallum Printing Group Inc.

 Imprimé au Canada

2005 SPECIAL HONOURS AND AWARDS DISTINCTIONS ET PRIX DÉCERNÉS AU COURS DE L'ANNÉE 2005

DR. KEITH HOBSON
Distinguished Fellow of the
American Ornithologists Union
Membre émérite de l'American
Ornithologists Union



DR. SHASHI KANT
Ontario Premier's Research
Excellence Award
Bourse du premier ministre de
l'Ontario pour l'excellence en
recherche



DR. PAUL MCFARLANE
Fellow of the International Academy
of Wood Science
Membre de l'Académie
internationale des sciences du bois



DR. STEPHEN SHEPPARD
Wildlife Habitat Canada Forest
Stewardship Award
Prix d'excellence d'Habitat faunique
Canada pour l'intendance des forêts



DR. JOHN SPENCE
Foreign Member, Mexican Academy
of Forestry
Membre étranger de l'Académie
forestière du Mexique



On March 8, 2005, University of Alberta President Dr. Rod Fraser presented Dr. Vic Adamowicz with the university's highest research distinction award: J. Gordin Kaplan Award for Excellence in Research.

October 2, 2004, Dr. Adamowicz received the Canadian Institute of Forestry's Canadian Forestry Scientific Achievement Award.

Le 8 mars 2005, le président de l'Université de l'Alberta, M. Rod Fraser, a présenté à M. Vic Adamowicz, la plus haute distinction en recherche accordée par l'université : le prix J. Gordin Kaplan pour l'excellence en recherche.

Le 2 octobre 2004, M. Adamowicz s'est vu décerner le prix de l'Institut forestier du Canada pour l'excellence en sciences forestières au Canada.

THE WEB OF CONNECTIONS

created among excellent researchers working with excellent partners over the past decade now positions the SFM Network as a true national, partner-driven, interdisciplinary research organization – building momentum year after year. The Network is not solely focused on forest biology, or solely focused on forestry, but instead on ‘forest sustainability’ that by definition includes many research disciplines and includes all partners that have a stake in the research outcomes. As such, the Network has consistently paid close attention to questions that extend across sectors, cultures, regions, and academic disciplines and that involve Aboriginal, industrial, and government partners. The Network’s increasingly unique and ever more vibrant web of connections now stretches from Newfoundland and Labrador to British Columbia and the Yukon and Northwest Territories. As it celebrates the completion of its 10th year, six broad accomplishments serve to represent the Network’s continuing vitality.

IMPACT ON RESEARCH POLICY AND PRACTICE

Network research has influenced policy in several provinces. For example, ten percent of the research citations supporting the 2001 Ontario Forest Management Guide for Natural Disturbance Pattern Emulation are from Network research; Network researchers supplied briefs to the Commission Coulombe that recommended sweeping changes to forest management in Québec, including many issues on which the Network has funded projects in Québec and elsewhere. In addition, Network research has informed and directed the planning and practice of forest companies in several regions of the country, including Manitoba (Louisiana-Pacific), Alberta (AI-Pac), Ontario and Québec (Tembec).

PARTNERSHIP EXPANSION

Since Network renewal in 2001, the provincial governments of Newfoundland and Labrador, British Columbia, and the Yukon have become Network partners, as have Environment Canada, Parks Canada and the Natural Resources Canada, Canadian Forest Service. The broadening of the partnership will continue with the Shuswap Nation Tribal Council and Métis National Council joining the Network in the next fiscal year.

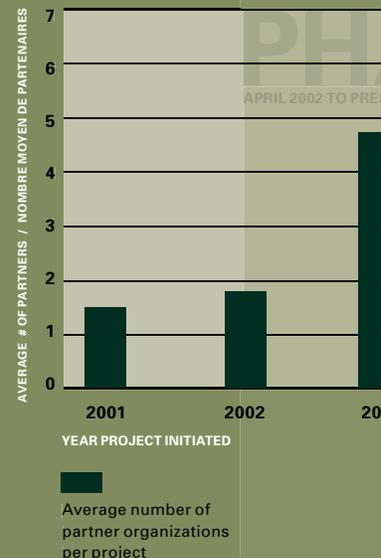
INCREASING RESEARCH CAPACITY

Since the Network’s inception, 26 former students, or Highly Qualified Personnel (HQP), have accepted academic positions at universities across Canada. Six are now Principal Investigators on projects funded by the Network for 2005/2006. Five former HQP are working as university researchers with expertise on topics involving Aboriginal communities, representing a significant component of Canada’s research capacity in this vital area. Seventy-five former HQP are working for provincial, territorial, and federal government departments, and another 50 are employed with industry and consulting companies.

FIRST NATIONS’ FORESTRY ISSUES

The SFM Network has succeeded in becoming one of the few forums to bring Aboriginal and non-Aboriginal forest resource managers and policy makers around one table to promote dialogue and the development of a common understanding in a non-confrontational environment. The Board of Directors also passed resolutions directing projects to integrate Aboriginal peoples and traditional ecological knowledge where applicable or possible. Issues of

Partnerships in Research: Average number of Network partners collaborating on research projects



LES LIENS QUI SE SONT TISSÉS entre chercheurs émérites et partenaires de premier ordre depuis une décennie établissent maintenant le Réseau GDF en tant qu'organisme de recherche interdisciplinaire réellement national reposant sur le partenariat – un partenariat qui a su poursuivre sa croissance année après année. Le Réseau n'a jamais limité ses efforts sur la biologie forestière ni sur la foresterie, mais s'applique plutôt à la « durabilité des forêts », une approche qui fait nécessairement intervenir de nombreuses disciplines de recherche de même que des partenaires qui ont un intérêt dans les résultats de la recherche. À ce titre, le Réseau GDF a toujours porté une attention toute particulière aux questions qui s'étendent à toutes les cultures, les régions, les disciplines universitaires ainsi qu'à tous les secteurs auxquels sont intimement liés nos partenaires autochtones, gouvernementaux et de l'industrie. La portée de ce partenariat unique et plein de vitalité s'étend maintenant de Terre-Neuve-et-Labrador à la Colombie-Britannique, en passant par le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest. Alors qu'il fête l'achèvement de sa 10e année, six réalisations majeures sauront attester de la vigueur persistante du Réseau GDF.

Partenaires en recherche :
Nombre moyen de partenaires
du Réseau collaborant sur les
projets de recherche



INFLUENCE SUR LA RECHERCHE DES POLITIQUES ET DES PRATIQUES

Les recherches du Réseau ont influencé les politiques de nombreuses provinces. Par exemple, dix pour cent des références citées dans le guide d'aménagement forestier de l'Ontario intitulé *Forest Management Guide for Natural Disturbance Pattern Emulation (2001)* proviennent des recherches du Réseau. Les chercheurs du réseau ont également fourni des dossiers à la commission Coulombe, qui a recommandé une transformation majeure du régime d'aménagement forestier au Québec. Plusieurs des points dont il était question dans les documents étaient traités dans des projets financés par le Réseau au Québec et ailleurs. Enfin, les recherches du Réseau ont éclairé et orienté les pratiques et les activités de planification des compagnies forestières de plusieurs régions du pays. Parmi celles-ci, on inclut le Manitoba (Louisiana-Pacific), l'Alberta (Al-Pac), l'Ontario et le Québec (Tembec).

EXPANSION DU PARTENARIAT

Depuis le renouvellement de son financement en 2001, plusieurs organismes ont joint le Réseau. Nous comptons maintenant parmi nos partenaires les gouvernements provinciaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Colombie-Britannique et du Yukon, de même qu'Environnement Canada, Parcs Canada, Ressources naturelles Canada et le Service canadien des forêts. L'élargissement du partenariat se poursuivra lors du prochain exercice lorsque le Conseil Tribal de la nation Shuswap et le Ralliement national des Métis joindront à leur tour le Réseau.

ACCROISSEMENT DE LA CAPACITÉ DE RECHERCHE

Depuis la création du Réseau, 26 anciens étudiants, ou membres du PHQ (Personnel hautement qualifié), ont obtenu un poste universitaire dans différentes universités canadiennes. Six comptent actuellement au nombre des chercheurs principaux de projets financés par le Réseau pour l'année 2005-2006. Cinq anciens membres du PHQ sont devenus des chercheurs universitaires avec une expertise dans le domaine des collectivités autochtones, représentant un élément important de la capacité de recherche du Canada dans ce domaine vital. Soixante-quinze anciens membres du PHQ travaillent pour des ministères provinciaux, territoriaux et fédéraux, et 50 autres oeuvrent au sein de l'industrie et de sociétés d'experts-conseils.

QUESTIONS FORESTIÈRES DES PREMIÈRES NATIONS

Le Réseau GDF a réussi à devenir un des seuls organismes réunissant des aménagistes autochtones et non autochtones ainsi que des responsables

concern to Aboriginal peoples have grown as a component of Network research over the past few years and are widely discussed during priority setting and research development. The following examples demonstrate how these discussions have resulted in the creation of significant Network projects:

- a project involving Drs. Nelson, van Kooten, Vertinsky and others and another by Drs. Hickey and Natcher were significant in informing the Little Red River Cree Nation's long-term economic and cultural sustainability strategies.
- a project lead by Dr. Vic Adamowicz in Northern Alberta involving the Heart Lake First Nation, in partnership with AI-Pac, is assisting both partners with sustainable economic development, revenue sharing as well as a resource management plan.
- projects led by Drs. Adrian Tanner and Glen Armstrong with the Moose Cree First Nation, in partnership with Tembec, are assisting the Moose Cree in Northern Ontario to develop land-use and resource development plans that maximize the benefits of both timber and non-timber values.

KNOWLEDGE EXCHANGE AND TECHNOLOGY EXTENSION (KETE)

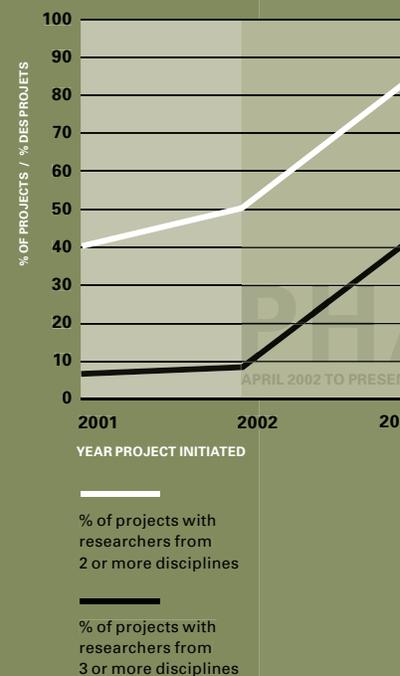
The expansion of the Network's KETE program has been a key success story since renewal. The following highlights attest to growth in this area:

- a 1,000-page book published in cooperation with the NRC Research Press (2003) and released at the XII World Forestry Congress, Québec City.
- synthesis papers based on Network research that outline various implementation options.
- a series of Research Notes that are short and easy to read.
- hiring of two full-time liaison specialists (one based in Edmonton, one in Montréal) to work with research teams and Network Partners to assist in meeting goals of the Network's KETE strategy.

PUBLIC COMMUNICATIONS

- A series of press releases resulted in stories in print across the country; advertorials in the *Globe and Mail*, *Maclean's* and *L'Actualité* in cooperation with the NCE program; and articles and advertorials in national and regional forestry profession newsletters and journals.
- A series of over 45 audio interviews with researchers aired on Alberta radio and are available on the web to a worldwide audience (111 countries).
- A series of 11 two-minute television 'infomercials' (plus three in French) on natural disturbance management aired 740 times over two years to a potential audience of over six million Canadians on the Canadian Learning Television and Alberta Access Networks.
- An hour-long documentary entitled, *Harder Than Rocket Science? Sustaining Canada's Forests*, will be aired a total of 12 times over two years (2005/2006) on the same two television networks, as noted above, to a potential audience of 500,000.
- The Network was informed by the Canadian Science Writers' Association that nine Network personalities and four HQP would be featured at the 34th Annual Canadian Science Writers' Conference in Jasper, Alberta, June 2005.

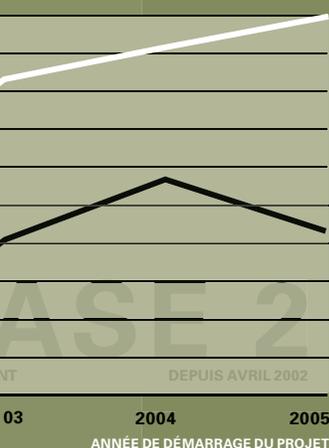
Partnerships in Research: Collaboration on projects from researchers from different disciplines



politiques autour d'une table pour encourager le dialogue et le développement d'une vision commune dans un environnement non conflictuel. Le conseil d'administration a d'ailleurs adopté deux résolutions qui stipulent que les projets doivent, dans la mesure du possible, intégrer les peuples autochtones et leurs connaissances traditionnelles en écologie. Les questions d'intérêt spécial pour les peuples autochtones sont un élément de la recherche du Réseau qui a pris de l'importance ces dernières années; elles sont le sujet de longues discussions au moment d'établir les priorités et d'élaborer les propositions de recherche. Les exemples suivants démontrent comment ces discussions ont résulté en la création d'importants projets du Réseau :

- deux projets auxquels participaient respectivement MM. Nelson, Ph.D., van Kooten, Ph.D., Vertinsky, Ph.D., et d'autres collaborateurs, et d'autre part, MM. Hickey, Ph.D., et Natcher, Ph.D., ont été d'une importance considérable pour éclairer les stratégies de durabilité économique et sociale à long terme de la Nation crie de Little Red River.
- un projet mené par M. Vic Adamowicz, Ph.D., dans le nord de l'Alberta, auquel participait la Première Nation de Heart Lake en partenariat avec la AI-Pac, appuie les efforts des deux partenaires dans le développement économique durable, le partage des revenus et la réalisation d'un plan d'aménagement des ressources.

Partenaires en recherche : Projets menés en collaboration avec des chercheurs de différentes disciplines



- Des projets menés par MM. Adrian Tanner, Ph.D., et Glen Armstrong, Ph.D., auxquels participait la Première Nation Moose Cree en partenariat avec la Tembec, sont d'une grande utilité pour aider cette Première Nation du nord de l'Ontario à formuler des plans d'aménagement des ressources et des plans d'utilisation des terres qui maximiseraient les bénéfices des valeurs à la fois ligneuse et non ligneuse.

TRANSFERT DES CONNAISSANCES ET EXPLOITATION DES TECHNOLOGIES (TCET)

L'expansion du programme TCET du Réseau a connu un succès remarquable depuis le renouvellement. Les faits saillants suivants témoignent de la croissance de ce secteur :

- un livre de 1 000 pages publié en coopération avec les presses scientifiques du CNRC (2003) et lancé au cours du 12^e Congrès forestier mondial qui a eu lieu à Québec.
- la publication de documents de synthèses basés sur des recherches du Réseau exposant les grandes lignes de la mise en oeuvre de différentes options.
- la publication d'une collection de Notes de recherche brève et de lecture facile.
- l'embauche de deux professionnels du transfert des connaissances (un poste à Edmonton et l'autre à Montréal) qui travailleront avec les équipes de chercheurs et les partenaires pour faciliter l'atteinte des objectifs de la stratégie du programme TCET.

COMMUNICATIONS PUBLIQUES

- Une série de communiqués de presse ont été publiés en coopération avec le programme des RCE dans tout le Canada; des articles publicitaires dans le *Globe and Mail*, le *Maclean's* et *L'Actualité*; ainsi que des articles et des publicités rédactionnelles dans des bulletins et des journaux nationaux et régionaux destinés aux professionnels de la foresterie.
- Plus de 45 interviews réalisées auprès de chercheurs ont été diffusées sur les ondes radio de l'Alberta. Des auditeurs de par le monde y ont maintenant accès sur le Web (des internautes de 111 pays ont visité le site).
- Une série de publiereportages de deux minutes (11 en anglais et 3 en français) sur l'aménagement inspiré des perturbations naturelles a été diffusée 740 fois au cours d'une période de deux ans, rejoignant un auditoire potentiel de six millions de canadiens sur les réseaux de télévision *Canadian Learning Television* et *Alberta Access*.
- Un documentaire d'une heure intitulé « *Harder Than Rocket Science? Sustaining Canada's Forests* » sera diffusé 12 fois au cours d'une période de deux ans (2005-2006) sur les deux réseaux de télévision ci-haut mentionnés, rejoignant un auditoire potentiel de 500 000 personnes.
- Le Réseau a été avisé par l'Association canadienne des rédacteurs scientifiques que neuf personnalités du RGDF et quatre membres de son PHQ seraient en vedette à la 34^e conférence annuelle des rédacteurs scientifiques à Jasper, en Alberta, en juin 2005.



RESEARCH EXCELLENCE

The Network's Research Program continues to generate high quality research based on outstanding teams of world class scholars, researchers, and industry practitioners who advance research, enhance academics, promote partnerships, and effect outreach. The Network has generated 761 publications in the past three years. This year's research program included 50 projects in nine research areas as noted below.



The Network's Call For Proposals process begins in April each year when the partners meet to discuss the research gaps that they feel are in need of further investigation.

Le procédé d'appel d'offres du Réseau commence en avril, à chaque année, alors que les partenaires se rencontrent pour discuter des lacunes en recherche, qui bénéficieraient d'une investigation plus approfondie.

Since 2001, the Network has refined its research efforts into nine specific areas, including Natural Disturbance Management (NDM), Innovative Zoning, Integrated Land Management, Policy and Institutional Analysis, Value Added and Alternative Products, Ecological Criteria and Indicators, Water and Wetlands, Sustainable Aboriginal Communities, and Social and Economic Criteria and Indicators. Here is a sampling of some significant research projects undertaken since 2001:

NATURAL DISTURBANCE MANAGEMENT A framework for an NDM-based forest management system is being developed by a team located largely in Québec but with researchers in three other provinces. The project is in conjunction with the Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Parks Canada, Government of British Columbia, Government of Manitoba, Government of Ontario, Gouvernement du Québec, Abitibi-Consolidated Inc., Canadian Forest Products Ltd., Louisiana-Pacific Canada Ltd., Tembec Inc., and Lake Abitibi Model Forest.

INNOVATIVE ZONING Research in New

Brunswick on social and economic analysis has examined and evaluated the tradeoffs involved in dividing the landbase between intensive forestry, extensive forestry, and protected areas (TRIAD concept). New Brunswick and Newfoundland and Labrador are integrating carbon budget and sequestration objectives into strategic forest management plans.

INTEGRATED RESOURCE MANAGEMENT A project headed by Dr. Christian Messier is developing an "SFM Toolkit" of modelling approaches. The modelling approaches will take into account the diverse ecology, socio-economics, and management history of seven landscapes in Canada, Finland, and the United States.

POLICY AND INSTITUTIONAL ANALYSIS A multidisciplinary research team from six provinces headed by Dr. Ilan Vertinsky, in collaboration with industry and government researchers, is working on a project that will provide specific recommendations for forest land tenure reform.

VALUE ADDED AND ALTERNATIVE PRODUCTS Research undertaken by Dr. Paul McFarlane is seeking to strengthen the Chain-of-Custody (CoC) linkages.

ECOLOGICAL CRITERIA AND INDICATORS The EMEND project involving 30 researchers and headed by Drs. John Spence and Jan Volney in northern Alberta is striving to determine which forest harvest and regenerative practices best maintain biotic communities, spatial patterns of forest structure, and functional ecosystem integrity in comparison to mixed-wood landscapes originating through wildfire and other natural disturbances.

Le programme du Réseau continue à générer de la recherche de haute qualité grâce à ses équipes exceptionnelles constituées de praticiens de l'industrie, d'universitaires et de chercheurs de carrure internationale, qui contribuent ensemble à l'avancement de la recherche et à l'enrichissement de la science, qui encouragent le partenariat et qui éclairent par rayonnement. Au cours des trois dernières années, le Réseau a fait paraître 761 publications. Le programme de recherche de cette année comprenait cinquante projets dans les neuf secteurs énumérés ci-dessous :

Depuis 2001, le Réseau a mis au point ses activités de recherche en créant neuf secteurs explicites, soit : l'aménagement inspiré des perturbations naturelles; le zonage novateur; la gestion intégrée des ressources; l'analyse des politiques et des systèmes; les produits à valeur ajoutée et les produits de remplacement; les critères et indicateurs écologiques; l'eau et les milieux humides; les collectivités autochtones durables; et enfin, les critères et indicateurs sociaux et économiques. Voici un échantillonnage de quelques projets de recherche importants entrepris depuis 2001 :

L'AMÉNAGEMENT INSPIRÉ DES PERTURBATIONS NATURELLES Une équipe située à Québec et dont trois des chercheurs seulement se trouvent dans d'autres provinces, oeuvre au développement d'un cadre de travail relatif aux systèmes d'aménagement axés sur la GDF. Le projet s'effectue avec le concours du Service canadien des forêts – Ressources naturelles du Canada, de Parcs Canada, du gouvernement de la Colombie-Britannique, du gouvernement du Manitoba, du gouvernement de l'Ontario, du gouvernement du Québec, de l'Abitibi-Consolidated Inc., de la Canadian Forest Products Ltd., de la Louisiana-Pacific Canada Ltd., de la Tembec Inc., ainsi que la Forêt modèle du lac Abitibi.

LE ZONAGE NOVATEUR Les chercheurs du Nouveau-Brunswick intéressés à l'analyse sociale et économique ont étudié et évalué les compromis en jeu lorsque le territoire doit être réparti en zones d'aménagement intensif, d'aménagement extensif et en aires protégées (approche TRIAD). Le Nouveau-Brunswick ainsi que Terre-Neuve-et-Labrador intègrent des objectifs liés au bilan et à la séquestration du carbone à des plans d'aménagement forestier stratégiques.

LA GESTION INTÉGRÉE DES RESSOURCES Christian Messier, Ph.D., est à la tête d'un projet visant le développement d'un ensemble d'approches modélisées de GFD. Les approches modélisées prendront en considération les différences écologiques, socio-économiques ainsi que les historiques d'aménagement distincts de sept paysages du Canada, de la Finlande et des États-Unis.

L'ANALYSE DES POLITIQUES ET DES SYSTÈMES Ilan Vertinsky, Ph.D., mène une équipe pluridisciplinaire de recherche, dont les membres proviennent de six provinces canadiennes. Le groupe travaille en collaboration avec des chercheurs du gouvernement et de l'industrie afin d'établir des recommandations précises, relatives à la réforme des modes de tenure des terres forestières.

LES PRODUITS À VALEUR AJOUTÉE ET LES PRODUITS DE REMPLACEMENT Paul McFarlane, Ph.D., a entrepris cette recherche visant à consolider la chaîne de suivi des produits forestiers certifiés.

LES CRITÈRES ET INDICATEURS ÉCOLOGIQUES John Spence, Ph.D., et Jan Volney, Ph.D., dirigent le projet GEEPN auquel participent 30 chercheurs. L'équipe, oeuvrant au nord de l'Alberta, vise à mettre en évidence les modes d'exploitation et de régénération forestières permettant le mieux de maintenir les communautés biologiques, les configurations spatiales de la structure forestière ainsi que l'intégrité fonctionnelle de l'écosystème, en les comparant aux forêts mixtes résultant des incendies de forêt ou d'autres perturbations naturelles.

LES EAUX ET LES MILIEUX HUMIDES Kevin Devito, Ph.D., et Jim Buttle, Ph.D., pilotent respectivement deux projets d'envergure : le premier, en Alberta, et le second, en Ontario. Tous deux travaillent dans des paysages n'ayant jamais été étudiés sous l'influence d'activités d'aménagement forestier, et analysent les effets de ces interventions sur les phénomènes hydrologiques. Chacun de ces importants projets a permis de démontrer que les modèles conceptuels actuels des processus hydrologiques ne peuvent être appliqués partout au pays. La recherche actuelle s'intéresse à la création de nouveaux modèles conceptuels visant à combler les lacunes.



WATER AND WETLANDS Two major initiatives, one in Alberta by Dr. Kevin Devito and the other in Ontario by Dr. Jim Buttle, are occurring in landscapes not previously studied in the context of forest management activities and their impacts on hydrology. Each of these major initiatives has found that existing conceptual models of hydrologic processes do not apply across the country. Current research is working on new conceptual models to fill the gap.

SUSTAINABLE ABORIGINAL COMMUNITIES Significant research results from the Little Red River Cree Nation are facilitating the inclusion of community values in land use planning. The process developed in this research has been beneficial to various stakeholders in north-central Alberta.

SOCIAL AND ECONOMIC CRITERIA AND INDICATORS Dr. Tom Beckley, working with a strong national team of 10 researchers, is examining three aspects of social sustainability: governance, social structure and values, and adaptation and resilience. The team comprises researchers from the Universities of New Brunswick, British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Lakehead, and Laval, the Natural Resources Canada, Canadian Forest Service as well as research collaborators from the Newfoundland and Labrador Government, Western Newfoundland Model Forest, Tembec, Alberta-Pacific Forest Industries Inc., and Tolko Industries Ltd. (Riverside). The project is defining social sustainability in the context of natural resource management, developing innovative measures for determining social sustainability, and determining how to apply these measures.

Other 2005 projects include:

Dr. Glen Armstrong and a team of researchers with expertise in economics, forest modelling, and environmental law are exploring different aspects of potential carbon credit trading within the context of the Kyoto Protocol.

Dr. Stan Boutin is investigating the response of the Northern Goshawk to a broad range of landscape conditions. This research will provide important outputs in terms of fundamental principles of landscape ecology and will inform SFM strategies.

Dr. Iain Davidson-Hunt and two other researchers are undertaking a cooperative learning process with Pikangikum First Nation elders in Ontario to learn about the signs and signals of forest ecosystem change.

Dr. Peter Duinker is working with 10 other researchers to develop knowledge to assist forest managers in conserving old-growth forests located in Nova Scotia and Ontario.

Dr. Susan Hannon is exploring cavity nesting bird communities in Alberta and Saskatchewan in a project that will contribute to the development of potential functional indicators and a survey method for cavity nesters that is both cost-effective and repeatable.

Dr. Van Lantz and a research team with expertise in insect ecology, resource economics, and forest management is addressing the potential for insect management to contribute to carbon stock changes during the 2008-2012 Kyoto Commitment Period.

Dr. Darcy Mitchell is working on a Canada-wide project that will develop a framework for determining a community's criteria for successful commercial development of non-timber forest products (NTFPs).



LES COLLECTIVITÉS AUTOCHTONES DURABLES Les résultats probants émanant des travaux de recherche effectués par la Nation crie de Little Red River permettent de faciliter l'intégration des valeurs de la communauté aux activités de planification de l'utilisation des sols. Le procédé développé au cours de ces travaux de recherche se sont avérés profitables pour différents intervenants du Centre-Nord de l'Alberta.

LES CRITÈRES ET INDICATEURS SOCIAUX ET ÉCONOMIQUES Tom Beckley, Ph.D., travaille avec une solide équipe constituée de 10 chercheurs de partout au pays. Ils étudient trois aspects relatifs à la durabilité des communautés : la gouvernance, la structure et les valeurs sociales, ainsi que l'adaptation et la résilience. Au sein de l'équipe, on retrouve des chercheurs des universités Lakehead, Laval, du Nouveau-Brunswick, de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba, de chez Ressources Naturelles Canada, du Service canadien des forêts, ainsi que des collaborateurs de recherche du gouvernement de Terre-Neuve, de la Forêt modèle de l'ouest de Terre-Neuve, de la Tembec, de la Alberta-Pacific Forest Industries Inc. et de la Tolko Industries Ltd. (Riverside). Le projet aspire à caractériser la durabilité sociale dans un contexte d'aménagement des ressources naturelles, à développer des mesures novatrices d'évaluation de cette durabilité, et vise à définir comment appliquer ces mesures.

Au nombre des autres projets actifs en 2005 :

Glen Armstrong, Ph.D., et une équipe de chercheurs, spécialistes de l'économie, de la modélisation forestière et du droit de l'environnement explorent les différents aspects du commerce potentiel des crédits de carbone dans les cadres du Protocole de Kyoto.

Stan Boutin, Ph.D., étudie la réponse de l'autour des palombes à de nombreuses variations de l'état du paysage. Ce projet générera des résultats importants en ce qui a trait aux principes fondamentaux de l'écologie des paysages et servira à éclairer les stratégies de GDF.

Iain Davidson-Hunt, Ph.D., et deux autres chercheurs entreprennent un procédé coopératif d'apprentissage auprès des Aînés de la Première nation Pikangikum, en Ontario, dans le but d'apprendre à reconnaître les signes et les indices dénotant des changements de l'écosystème forestier.

Peter Duinker, Ph.D., travaille avec dix autres chercheurs désireux d'étoffer les connaissances susceptibles d'aider les aménagistes forestiers à préserver les forêts anciennes. Des forêts de la Nouvelle-Écosse et de l'Ontario sont à l'étude.

Susan Hannon, Ph.D. étudie en Alberta et en Saskatchewan, les communautés d'oiseaux qui nichent dans des cavités. Le projet contribuera à la découverte d'indicateurs fonctionnels potentiels ainsi qu'à une méthode d'enquête statistique rentable et reproductible sur les nicheurs de cavités.

Van Lantz, Ph.D., et une équipe de chercheurs spécialisés en écologie des insectes, en économie des ressources et en aménagement forestier, examinent les effets potentiels de l'aménagement des insectes sur les variations du stock de carbone pendant la période d'engagement du protocole de Kyoto (2008-2012).

Le projet pancanadien de Darcy Mitchell, Ph.D., vise l'élaboration d'un cadre de travail grâce auquel pourront être définis les critères d'une communauté, relatifs au succès du développement commercial de produits forestiers non ligneux (PFNL).

HIGHLY QUALIFIED PERSONAL (HQP)

Since its NCE Renewal in 2001, 202 Masters students, 103 PhD students, 36 post-doctoral fellows, 144 technicians, 37 research associates, and 94 undergraduates have worked on SFM Network funded projects.



Four HQP attended the Network's 2004 Aboriginal Field Camp at the Kak Ki Yaw Cultural Camp, hosted by Alberta-Pacific Forest Industries Inc., Lac La Biche, Alberta, October 6-8, 2004. Posing behind a buffalo skull: (l to r) Mr. Yuki Arai, University of Alberta; Sarah Allen, Lakehead University; Cree Elder and Camp Owner, Mr. Walter Quinn; Giuliana Casimirri, University of Toronto; Erin Symington, Lakehead University. Kneeling: Cree Elder, Mrs. Shirley Shirt next to grandson Justice and Mr. Bruce Macnab, SFM Network. Not available for photo: Cree Elder, Mr. Sam Shirt.

Quatre membres du PHQ ont assisté au stage autochtone en forêt 2004 du Réseau au Camp culturel Kak Ki Yaw, organisé par l'Alberta-Pacific Forest Industries Inc., à Lac La Biche en Alberta, du 6 au 8 octobre 2004. Posant derrière le crâne de buffle : (de g. à d.) Yuki Arai de l'Université de l'Alberta; Sarah Allen de l'Université Lakehead; Walter Quinn, aîné cri et propriétaire du camp; Giuliana Casimirri de l'Université de Toronto; Erin Symington de l'Université Lakehead. À genoux : Shirley Shirt, aînée crie, à côté de son petit-fils et Bruce Macnab du Réseau GDF. Absent au moment de la photo : Sam Shirt, aîné cri.

from August 24 to September 6, 2004. They joined forestry students from more than 50 countries for a two-day workshop followed by a forestry tour that included stops in Ontario and Québec before ending in Québec City.

Three students were selected to participate in the International Union of Forest Research Organizations (IUFRO) 2005 World Congress, following a competition held in the fall of 2004. These students will provide their insights in a session focussing on the achievements of young scientists working in an interdisciplinary educational environment.

The Network provided the opportunity for students to participate in a Remote Sensing Symposium held at the University of Alberta, October 6, 2004. The session was organized by Dr. Arturo Sanchez-Azofeifa, University of Alberta, and Dr. Ron Hall, Natural Resources Canada, Canadian Forest Service. Four Network students participated in a workshop entitled, Engaging First Nations in Research, October 6-8, 2004. Held at a campsite near Lac La Biche, Alberta, the workshop aspired to promote understanding of Aboriginal culture, values, and protocols for research and management involving Aboriginal communities.

SFM Network HQP are both beneficiaries and contributors to the Network's interdisciplinary research approach. For example, the Network organized five exchanges that provided students with the opportunity to develop new skills or gain knowledge by spending time at the labs or field sites of researchers in other regions of the country.

The Network provided the opportunity for students to participate in the following:

Network students joined counterparts from the University of Toronto Masters of Forest Conservation Program and representatives of the Canadian Institute of Forestry for a tour that highlighted the forests and forest management issues in the North Bay, Ontario area. It was part of the 2005 Forestry Tour held at the Canadian Ecology Centre, February 24-27, 2005.

Ten Masters and PhD students made presentations at the CONFOR 2005 Conference held at Forêt Montmorency, Québec, February 3-6, 2005. There were approximately 80 participants from Universities across Canada, and at least two from the neighboring state of Maine. CONFOR conferences are organized by forestry graduate students as a forum to showcase the work of students from Canada and the U.S.

Nine Network students participated in the 2004 International Forestry Students' Symposium at the University of Toronto

Depuis son renouvellement par le programme des RCE en 2001, 202 étudiants à la maîtrise, 103 étudiants au doctorat, 36 boursiers de recherches postdoctorales, 144 techniciens, 37 assistants de recherche et 94 étudiants de premier cycle ont travaillé sur des projets financés par le Réseau GDF.

Le personnel hautement qualifié du Réseau GDF se compose de membres à la fois bénéficiaire et collaborateur de l'approche interdisciplinaire de recherche du Réseau. Le Réseau a par exemple organisé cinq échanges d'étudiants qui ont permis aux étudiants de développer de nouvelles compétences et de parfaire leurs connaissances en côtoyant, autant dans les laboratoires que sur le terrain, les chercheurs d'autres régions du pays.

Le Réseau a offert la possibilité aux étudiants de participer aux activités suivantes :

Des étudiants du Réseau se sont joints à des condisciples du programme de maîtrise en conservation des forêts de l'université de Toronto ainsi qu'à des représentants de l'Institut forestier du Canada pour une tournée qui soulignait la forêt et les questions d'aménagement forestier dans la région de North Bay en Ontario. Cette activité faisait partie de la Tournée forestière 2005 qui s'est tenue au Centre écologique du Canada, du 24 au 27 février 2005.

Dix étudiants à la maîtrise et au doctorat ont donné un exposé à la conférence CONFOR 2005, qui a eu lieu à la Forêt Montmorency, au Québec, du 3 au 6 février 2005. Environ 80 étudiants provenant d'universités de partout au Canada y ont participé, et au moins deux de l'État du Maine. Les conférences CONFOR sont un forum organisé par des étudiants diplômés en foresterie pour montrer le travail des étudiants du Canada et des États-Unis.

Neuf étudiants du Réseau ont participé au Symposium international des étudiants en foresterie qui s'est tenu à l'Université de Toronto du 24 août au 6 septembre 2004. Ils se sont joints à des étudiants en foresterie de plus de 50 pays pour un atelier de deux jours. Celui-ci a été suivi d'une tournée forestière qui incluait un arrêt en Ontario et un autre au Québec pour enfin se terminer à Québec.

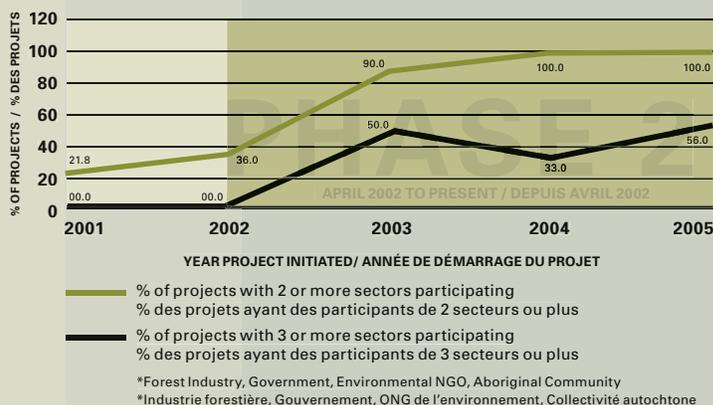
À la suite d'un concours qui s'est tenu à l'automne 2004, trois étudiants ont été choisis pour participer au congrès mondial 2005 de l'Union internationale des instituts de recherches forestières. Ces étudiants vont présenter leurs observations lors d'une séance où il sera question du succès des jeunes scientifiques oeuvrant dans un milieu éducationnel interdisciplinaire.

Le Réseau a offert à des étudiants l'occasion de participer à un colloque sur la télédétection, qui a eu lieu à l'Université de l'Alberta le 6 octobre 2004. Cette activité fut organisée par M. Arturo Sanchez-Azofeifa, Ph.D., de l'Université de l'Alberta, et par M. Ron Hall, Ph.D., du Service canadien des forêts de Ressources naturelles Canada. Quatre étudiants du Réseau ont participé à un atelier intitulé Engaging First Nations in Research, qui s'est déroulé du 6 au 8 octobre 2004. L'atelier, tenu à un site de camping près de Lac La Biche en Alberta, désirait sensibiliser les gens à la culture et aux valeurs autochtones, et de favoriser la réalisation de protocoles de recherche et d'aménagement qui incluraient la participation des collectivités autochtones.

NETWORKING AND PARTNERSHIPS

Since its inception in 1995, the Network has organized 118 research planning workshops attracting over 5,000 participants.

Partnerships in Research: Multi-sector* participation in SFM Network research projects Partenariats de recherche : Participation multisectorielle* aux projets de recherche du Réseau



The Network has gone to great lengths to create an environment where professionals from all partner sectors (government, industry, NGO, Aboriginal) and researchers from various disciplines and different parts of the country can work together to develop project proposals as well as conduct and apply SFM research across Canada. The format for such interactions varies, but the goal is to further SFM in Canada and elsewhere by bringing people together to share their perspectives.

RESEARCH NETWORKING

A total of six meetings and workshops were organized across the country in support of the Network's 2005/2006 research program: Partners Retreat on 2005/2006 CFP (Cowichan Lake, Vancouver Island), Strategic Planning Meeting / Aboriginal Program (Vancouver), Designing Institutions and Policies for Sustainable Forest Management Workshop (Ottawa),

Dealing with the Concept of Future Forest Conditions Workshop (Ottawa), Forest Dynamics and Succession Workshop (Edmonton), Management Options in Riparian and Wetland Ecosystems Workshop (Edmonton).

NATIONAL NETWORKING

The joint venture between the Network and BIOCAP Canada Foundation worked successfully in 2004/2005 and continues through 2005/2006. Over the past year, Network researchers, staff, partners, and representatives of various committees participated in meetings from coast to coast. Examples include the Forum on Forest and Environmental Management Research (Quebec City), Meeting of the Grand Council of the Cree (Ottawa), Economics of Sustainable Forest Management Conference (Toronto), National Conference on Aboriginal Forestry (Thunderbay), One Forest Under Two Flags: Canadian Institute of Forestry / Institut forestier du Canada and Society of American Foresters Joint 2004 Annual General Meeting and Convention (Edmonton), Certification Conference (Vancouver), Restoration on the Edge – Ecological Restoration Conference in British Columbia (Victoria).

INTERNATIONAL NETWORKING

A number of initiatives took place that raised the Network's profile on the international stage:

SFMN staff and researchers attended the CONAFOR Forestry Expo in Guadalajara in July 2004, which resulted in the development of a research initiative in Mexico jointly sponsored the Network and CONAFOR.

Dr. Peter Duinker (Dalhousie University) compared SFM in Canada and European countries as part of the Network funded Sabbatical Leave Program.

Five Network projects had direct links with international research and/or research organizations.

FALL 2004 / WINTER 2005 SEMINAR SERIES

The SFM Network and the Environmental Research and Studies Centre (ERSC) at the University of Alberta co-sponsored the 2004-2005 Interdisciplinary Environmental Lecture Series, *Under the northern lights: the boreal forest*. The Network contributed eight of the 14 seminars in the series.

Depuis ses débuts, en 1995, le Réseau a organisé 118 ateliers de planification de recherche ayant accueilli plus de 5 000 participants.

Le Réseau a travaillé avec acharnement pour créer un milieu où il est possible, pour des professionnels de tous les secteurs associés (gouvernement, industrie, ONG, Premières nations), ainsi que pour des chercheurs de disciplines différentes de partout au pays, de collaborer à l'élaboration de propositions de projets, à la réalisation de ces derniers et à l'application des résultats de recherche du Réseau GDF, partout au Canada. La formule de ces interactions varie, mais tous ces échanges visent à réunir les gens pour qu'ils partagent leurs points de vue sur la gestion durable des forêts (GDF), afin d'en favoriser l'essor au Canada et ailleurs.

RÉSEAUTAGE EN RECHERCHE

Au total, six réunions et ateliers ont été organisés en divers endroits au pays, dans le but de soutenir les participants du programme de recherche 2005-2006 du Réseau : Retraite des partenaires au sujet des appels d'offres 2005-2006 (Iac Cowichan, île de Vancouver); Rencontre de planification stratégique – Programme des Premières nations (Vancouver); Conception de systèmes et de politiques favorables à la gestion durable des forêts (Ottawa); De l'état futur des forêts (Ottawa); Atelier sur la succession et la dynamique des forêts (Edmonton); Atelier sur les options d'aménagement des écosystèmes riverains et des milieux humides (Edmonton).

RÉSEAUTAGE NATIONAL

L'action concertée entreprise par le Réseau et la fondation BIOCAP Canada a donné de bons résultats l'an passé et se poursuivra cette année. L'année dernière, les chercheurs, le personnel et les partenaires du Réseau, ainsi que les représentants de divers comités, ont participé à des rencontres partout au pays. À titre d'exemples, mentionnons : Le forum sur la recherche en aménagement des forêts et de l'environnement (Québec); la Rencontre du Grand conseil des Cris (Ottawa); la Conférence sur l'économie et la gestion durable des forêts (Toronto); la Conférence nationale pour la foresterie autochtone (Thunderbay); Une forêt, deux drapeaux : Conférence et réunion générale annuelle conjointes 2004 de l'Institut forestier du Canada et de la Société américaine des forestiers (Edmonton); la Conférence sur la certification (Vancouver); Aux frontières de la restauration – Conférence sur la restauration écologique en Colombie-Britannique (Victoria).

RÉSEAUTAGE INTERNATIONAL

De nombreux événements ont contribué à améliorer l'image du Réseau sur la scène internationale :

Des chercheurs et des employés du RGDF ont participé à l'Exposition forestière CONAFOR à Guadalajara, en juillet 2004 : un projet de recherche au Mexique, commandité conjointement par le Réseau et CONAFOR, y a vu le jour.

Peter Duinker, Ph.D., de l'Université Dalhousie, a comparé la GDF pratiquée au Canada et en Europe au cours d'un congé sabbatique financé par le programme du Réseau.

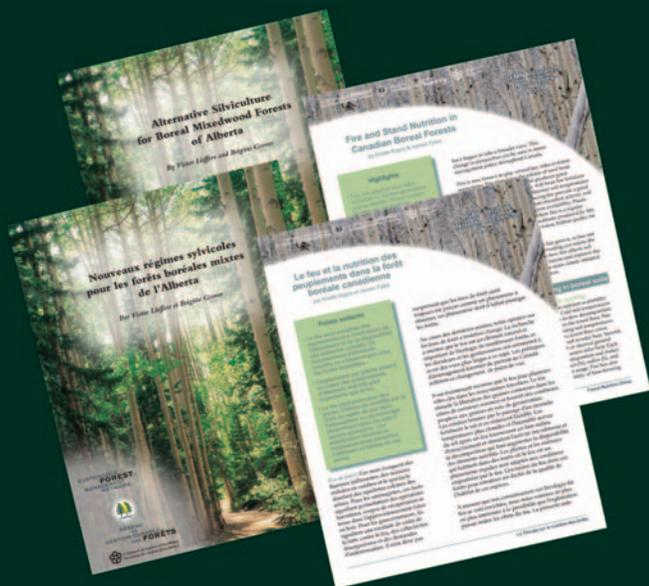
Cinq projets du Réseau étaient directement liés à des organismes et à des projets de recherche internationaux.

LES CONFÉRENCES D'AUTOMNE ET D'HIVER 2004-2005

Le Réseau GDF et le Centre de recherche et d'études environnementales (ERSC) de l'Université de l'Alberta, ont commandité conjointement la série de conférences interdisciplinaires 2004-2005 sur l'environnement, intitulée La forêt boréale à la lumière des aurores. Le Réseau a présenté huit des quatorze conférences de la série.

KNOWLEDGE EXCHANGE AND TECHNOLOGY EXTENSION (KETE)

The Network has embarked on an aggressive effort to make its accumulated research results more widely accessible, including publication of a 1,000 page book (2003) as well as a series of Research Synthesis and Network Profiles. A new Research Notes series was launched this year.



The Network is diligently expanding its sphere of influence by widely distributing its Research Synthesis and Research Notes to both the research and forest practitioner communities.

Le Réseau est déterminé à élargir sa portée d'action en distribuant à grande échelle ses Rapports de synthèse et ses Notes de recherche, tant aux communautés de chercheurs, qu'à celles de forestiers.

More notes are being prepared by other research teams. Several are being developed based on excerpts from the Network's book entitled, *Towards Sustainable Management of the Boreal Forest* (2003), in line with topic priorities set by the Partners and KETE subcommittees.

SFM NETWORK PROFILES

The Network produced fact sheets in English and French to provide an overview of general research program areas, including Sustainable Aboriginal Communities research, KETE, HQP programs, and various other thematic areas.

KETE WORKSHOPS

The Network with the assistance of FORREX, co-sponsored an Extension Planning Workshop with the Ontario Ministry of Natural Resources (OMNR) on March 8-9, 2005 in Barrie, Ontario. It was an opportunity for OMNR and Network researchers to interact and exchange ideas to provide scientists with expansion planning and training to help them design and enhance KETE activities associated with research projects. The Network also participated in a Regional Education Model Workshop in Cranbrook, B.C. and a Variable Retention Workshop in cooperation with FORREX in Nanaimo, B.C.

RESEARCH SYNTHESIS SERIES (ENGLISH):

- Partnerships Between First Nations and the Forestry Sector: A National Survey (**C. Hickey and M. Nelson**)
- Traditional Knowledge and Sustainable Forest Management (**M. Stevenson**)
- Effect of stand vs. landscape level forest structure on species abundance and distribution (Synthesis of the Landscape Biodiversity Project (LSBP) (**S. Hannon**)
- A Compendium of Sustainable Forest Management Network Computer Simulation Modeling (1995-2003) (**R. Duchesneau**)

RESEARCH NOTE SERIES

These notes, four to six pages long and of immediate relevance to forest practitioners, focus on research implementation, alternative practices, and management recommendations based on Network research. The first three titles distributed in both English and French were:

- Fire and Stand Nutrition in Canadian Boreal Forests
- Food for thought and for forests: A look at forest nutrition
- Organic matter: Does it matter?

Afin de les rendre plus accessibles, le Réseau a lancé une offensive agressive de diffusion des résultats de recherche qu'il a accumulés, en publiant un livre de 1 000 pages, en 2003, ainsi qu'une série de Rapports de synthèse et de Profils du Réseau. Une nouvelle collection, les Notes de recherche, vient d'être lancée cette année.



Bracke M26.a Two-row moulder, Bowater Canadian Forest Products Inc., Thunder Bay, Ontario.

Scarificateur à deux rangs de modèle Bracke M26.a de la Bowater Canadian Forest Products Inc. de Thunder Bay, en Ontario.

LA COLLECTION DES RAPPORTS DE SYNTHÈSE (EN ANGLAIS) :

- *Partnerships Between First Nations and the Forestry Sector: A National Survey* (C. Hickey and M. Nelson)
- *Traditional Knowledge and Sustainable Forest Management* (M. Stevenson)
- *Effect of stand vs. landscape level forest structure on species abundance and distribution* (Synthesis of the Landscape Biodiversity Project (LSBP) (S. Hannon)
- *A Compendium of Sustainable Forest Management Network Computer Simulation Modeling (1995-2003)* (R. Duchesneau)

LA COLLECTION DES RAPPORTS DE SYNTHÈSE (EN FRANÇAIS) :

- Partenariats entre les Premières nations et le secteur forestier : une enquête nationale (C. Hickey et M. Nelson)

- Connaissances traditionnelles et gestion durable des forêts (M. Stevenson)
- Nouveaux régimes sylvicoles pour les forêts boréales mixtes de l'Alberta (V. Lieffers et B. Grover)
- La conservation de la biodiversité des paysages forestiers aménagés au moyen d'une approche axée sur des espèces cibles (S. Hannon et C. McCallum)
- L'instauration d'un réseau d'écosystèmes représentatifs dans les paysages aménagés : une approche pour l'évaluation des zones inexploitable (D. Huggard)
- Directives de répartition spatiale existantes pour la forêt boréale canadienne aménagée (S. Sougavinski et Frédérik Doyon)

LA COLLECTION DES NOTES DE RECHERCHE

Ces notes comportent quatre à six pages de données d'actualité, pertinentes pour les praticiens forestiers. Elles sont centrées sur l'application des résultats, sur les pratiques alternatives et sur les recommandations d'aménagement découlant des recherches effectuées au sein du Réseau. Les trois premiers titres, présentés à la fois en anglais et en français, sont :

- *Fires and Stand Nutrition in Canadian Boreal Forests*
- Le feu et la nutrition des peuplements dans la forêt boréale canadienne
- *Food for thought and for forests: A look at forest nutrition*
- Éléments de réflexion : Coup d'œil sur la nutrition des forêts
- *Organic matter: Does it matter?*
- De l'importance de la matière organique

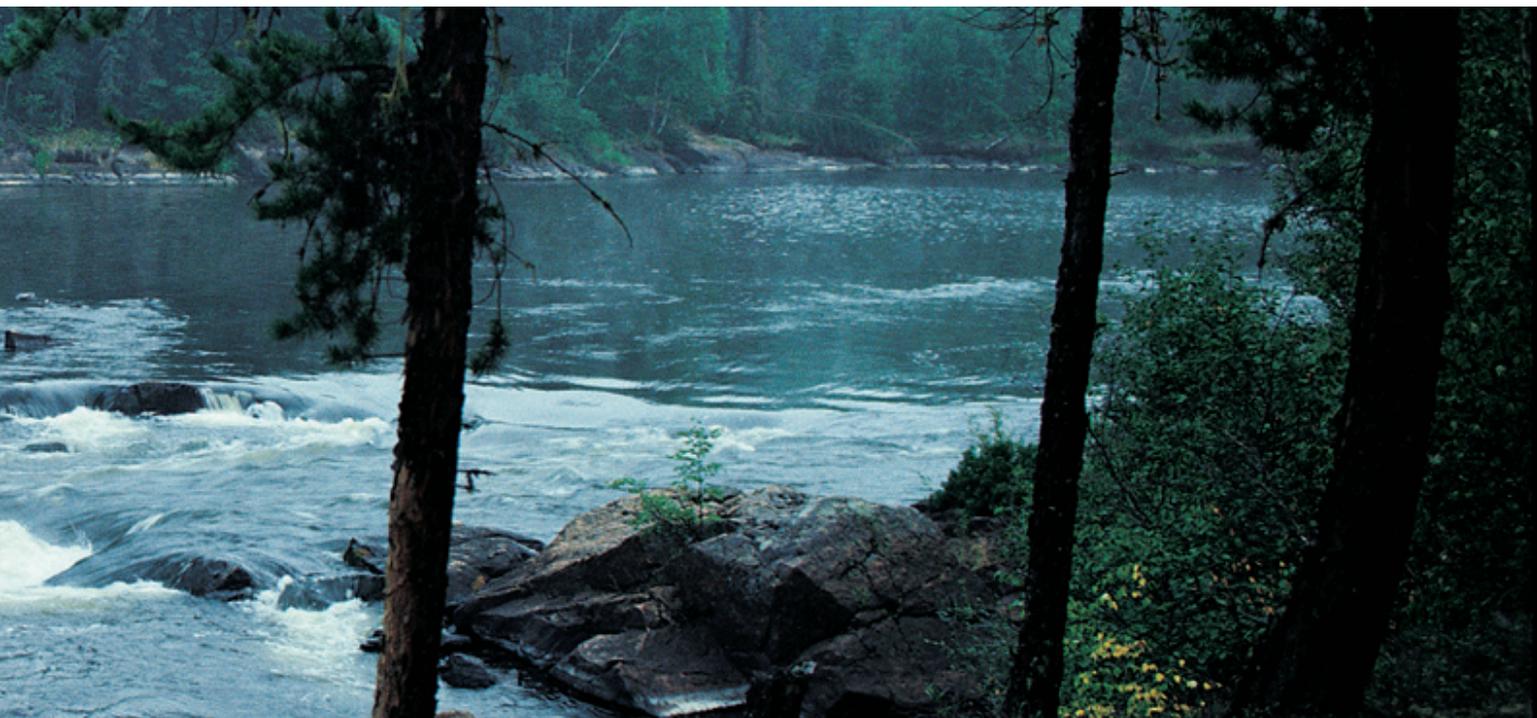


SFM FRAMEWORKS

Last year, the Network introduced the concept of partner-originated SFM frameworks to assist Network partners in developing their own SFM plan and more effectively integrate Network research results into practice.

The Little Red River Cree Nation developed a framework that facilitates the development of potential resource management strategies based on current research and community philosophies. It promises to be an effective tool in communicating the design and utility of the community's research program and partnership with the SFM Network.

The Kaska Tribal Council, Yukon Territorial Government, Parks Canada and SFM Network began working together to develop a strategy for creating a best practices model for forest management in southeast Yukon. The eventual goal is to develop an SFM-based approach for forest resource management in the area. This work is expected to serve as the foundation for the development of new forest management legislation.



Des équipes de recherche différentes préparent en ce moment d'autres Notes. Nombre de ces dernières sont basées sur des extraits du livre *Towards Sustainable Management of the Boreal Forest* (2003); les partenaires du Réseau et des membres des sous-comités du programme TCET ont établi la priorité des sujets.

LES PROFILS DU RÉSEAU GDF

Le Réseau a produit des feuillets de renseignements en anglais et en français afin de présenter une vue d'ensemble des aspects du programme de recherche, y compris la recherche sur les collectivités autochtone durables, les programmes TCET et PHQ, ainsi que nombre d'autres secteurs thématiques.

ATELIERS TCET

Avec l'aide de FORREX, le Réseau a organisé les 8 et 9 mars 2005 à Barrie, en Ontario, un atelier portant sur la planification des activités de TCET et auquel a participé le Ministère des richesses naturelles de l'Ontario (MRNO). Les représentants du MRNO et les chercheurs du Réseau ont profité de l'occasion pour interagir et échanger dans le but de fournir aux scientifiques, de la formation en matière de TCET. Ces connaissances aideront les hommes de science à concevoir et à améliorer les activités de TCET relatives aux projets de recherche. Le Réseau a aussi participé à un atelier sur l'approche régional à l'éducation, à Cranbrook en C.-B., et à un atelier sur la rétention variable, organisé en collaboration avec FORREX, à Nanaimo en C.-B.

CADRES DE TRAVAIL DU RÉSEAU GDF

L'année dernière, le Réseau a présenté son concept de « cadres de travail pour la GDF, conçus par les partenaires », dans le but d'aider ses collaborateurs à élaborer leurs propres programmes de GDF, et de faciliter la mise en œuvre des résultats de recherche du Réseau.

La Nation crie de Little Red River a conçu un cadre de travail qui facilite l'élaboration de stratégies d'aménagement des ressources potentielles, basées sur la recherche actuelle ainsi que sur la philosophie de la communauté. Il s'agit d'un outil prometteur et efficace permettant de présenter le but et l'utilité du programme de recherche de la communauté, ainsi que l'objectif et les avantages de l'affiliation de cette dernière au Réseau GDF.

Le Conseil tribal Kaska, le gouvernement territorial du Yukon, Parcs Canada et le Réseau GDF ont uni leurs efforts en vue d'élaborer une stratégie visant à concevoir un modèle de pratique d'excellence en aménagement forestier pour le Sud-Ouest du Yukon. L'objectif éventuel consiste à mettre au point une approche de gestion durable pour les forêts de la région. On s'attend à ce que ces travaux constituent la base d'une nouvelle législation en matière d'aménagement forestier.

The Network's intention is to continue its operation beyond 2009 (Year 14 of the NCE funding cycle). The Network's Strategic Planning Committee created, and the Board of Directors adopted, an aggressive strategy to pursue this goal.



Kingfisher Lake Outdoor Education Centre, Thunder Bay, Ontario.

Le Kingfisher Lake Outdoor Education Centre de Thunder Bay, en Ontario.

In 2004/2005 the Board of Directors met over four meetings to develop strategies to ensure the success of the Network beyond 2009. This included a two-day retreat in January to discuss the mid-term review process, develop a post NCE funding strategy, and articulate the Network's role in forest management research and innovation in Canada.

The Strategic Planning Committee created a white paper on the Network's future beyond 2009. The committee drafted a plan to implement a tour of visits to partners to build ongoing commitments for its mid-term review and to discuss Network partnership into the future.

The Network's Research Planning Committee also met four times throughout the year. The results included formulating the Network's research direction and priorities, finalizing the Call-for-Proposals, guiding the competitive and review processes, and advising the Board accordingly.

In addition, the following personnel changes occurred:

Dr. James Fyles became the Network's Scientific Director in April 2004, taking over from acting director, Dr. Terry Veeman.

Dr. Irena Creed joined the Network's management team in February 2005 and took over scientific leadership in the *Water and Wetlands* research area.

Dr. Stan Boutin stepped down from the Network's Management Team in the fall of 2004 after many years of guidance and leadership, most recently as leader of the *Ecological Criteria and Indicators* and *Water and Wetlands* research areas.

Mr. Bill Woodward was hired as the new Network Manager to replace Dr. Bruce MacLock, who retired on June 30, 2005.

PUBLIC COMMUNICATIONS

Over the past year, the Network continued to focus on explaining its mandate and research activities to Canadians and people overseas through audio, video and print. The Network collaborated with the NCE Program and nine other NCEs to sponsor a special supplement in Maclean's and L'Actualite magazines. The potential readership for these publications over a three-month placement on newsstands across the country was approximately four million. The Network also published articles in every issue of the Canadian Institute of Forestry's "Forestry Chronicle". The Network provided a double-page spread for "The Edge: Forest Business", featuring the research work of Drs. Marty Luckert and Kevin Devito from the University of Alberta. As part of its participation in the joint CIF/SAF Conference in Edmonton, the Network was featured in the conference issue of "Evergreen" magazine (an American forestry publication).

The Network co-produced a one-hour documentary entitled: *Harder Than Rocket Science? Sustaining Canada's Forests*. The program first aired on January 25, 2005 and will be broadcast

Le Réseau compte poursuivre ses activités après 2009 (quatorzième année du cycle de financement des RCE). Le comité de planification stratégique du Réseau a mis en oeuvre un plan combatif, approuvé par le conseil d'administration, dans le but d'atteindre cet objectif.

L'année passée, le Conseil d'administration s'est réuni à quatre reprises afin de mettre sur pied des stratégies qui assureront la persistance et l'expansion du Réseau au-delà de l'année 2009. Au nombre de celles-là, on compte une retraite de deux jours à la mi-janvier. Ces journées de réflexion ont servi à discuter de la marche à suivre relativement à l'examen de mi-parcours; à concevoir une tactique de financement succédant au parrainage des RCE; ainsi qu'à préciser le rôle du Réseau au niveau de l'innovation et de la recherche en aménagement forestier au Canada.

Le comité de planification stratégique a rédigé un livre blanc sur l'avenir du Réseau après 2009. Il a organisé la mise en oeuvre d'une tournée de rencontres auprès de ses associés afin de s'assurer la continuité de leur engagement au-delà de l'examen de mi-parcours, et pour discuter de l'avenir des partenariats du Réseau.

Les membres du comité de planification de la recherche se sont aussi réunis à quatre reprises au cours de l'année. Ils ont défini l'orientation et les priorités de recherche du Réseau; finalisé le programme d'appel d'offres; défini la direction des procédés de concurrence et de révision; et ils ont émis leurs recommandations au Conseil d'administration.

Par ailleurs, les changements suivants ont eu lieu au sein du personnel :

En avril 2004, James Fyles, Ph.D., a remplacé Terry Veeman, Ph.D. et directeur intérimaire, au poste de Directeur scientifique du Réseau.

Irena Creed, Ph.D., a joint l'équipe de direction du Réseau en février 2005 et assume la direction scientifique du secteur *Eaux et milieux humides*.

Après de nombreuses années de direction et de leadership, Stan Boutin, Ph.D., a quitté l'équipe de direction du Réseau à l'automne 2004. Au moment de son départ à la retraite, il agissait à titre de chef des secteurs de recherche *Eaux et milieux humides* ainsi que *Critères et indicateurs écologiques*.

M. Bill Woodward a été sélectionné comme nouveau directeur du Réseau en remplacement de Bruce MacLock, Ph.D., parti à la retraite le 30 juin 2005.

COMMUNICATIONS PUBLIQUES

Au cours de la dernière année, le Réseau a persévéré dans sa volonté d'expliquer aux populations canadienne et d'outre-mer, par l'entremise de l'audio, de la vidéo et de l'imprimé, la nature de son mandat et de ses activités de recherche. Le Réseau a collaboré au programme des RCE, ainsi qu'avec neuf autres RCE, pour commanditer la parution d'un supplément spécial dans les revues *Maclean's* et *L'Actualité*. Le nombre de lecteurs potentiels de ces publications au cours d'une période de trois mois en kiosques au Canada est d'environ quatre millions. Le Réseau a publié des articles dans chaque numéro de la *Forestry Chronicle*, périodique de l'Institut forestier du Canada (IFC), ainsi qu'un texte de deux pages présentant les travaux de recherche de Marty Luckert, Ph.D., et Kevin Devito, Ph.D., de l'Université de l'Alberta, pour la revue *The Edge: Forest Business*. En tant que participant à la conférence conjointe de l'IFC et de la SAF, à Edmonton, le Réseau fit l'objet d'une signalisation particulière dans le numéro du périodique *Evergreen* (une publication américaine en foresterie) dédié à la conférence.

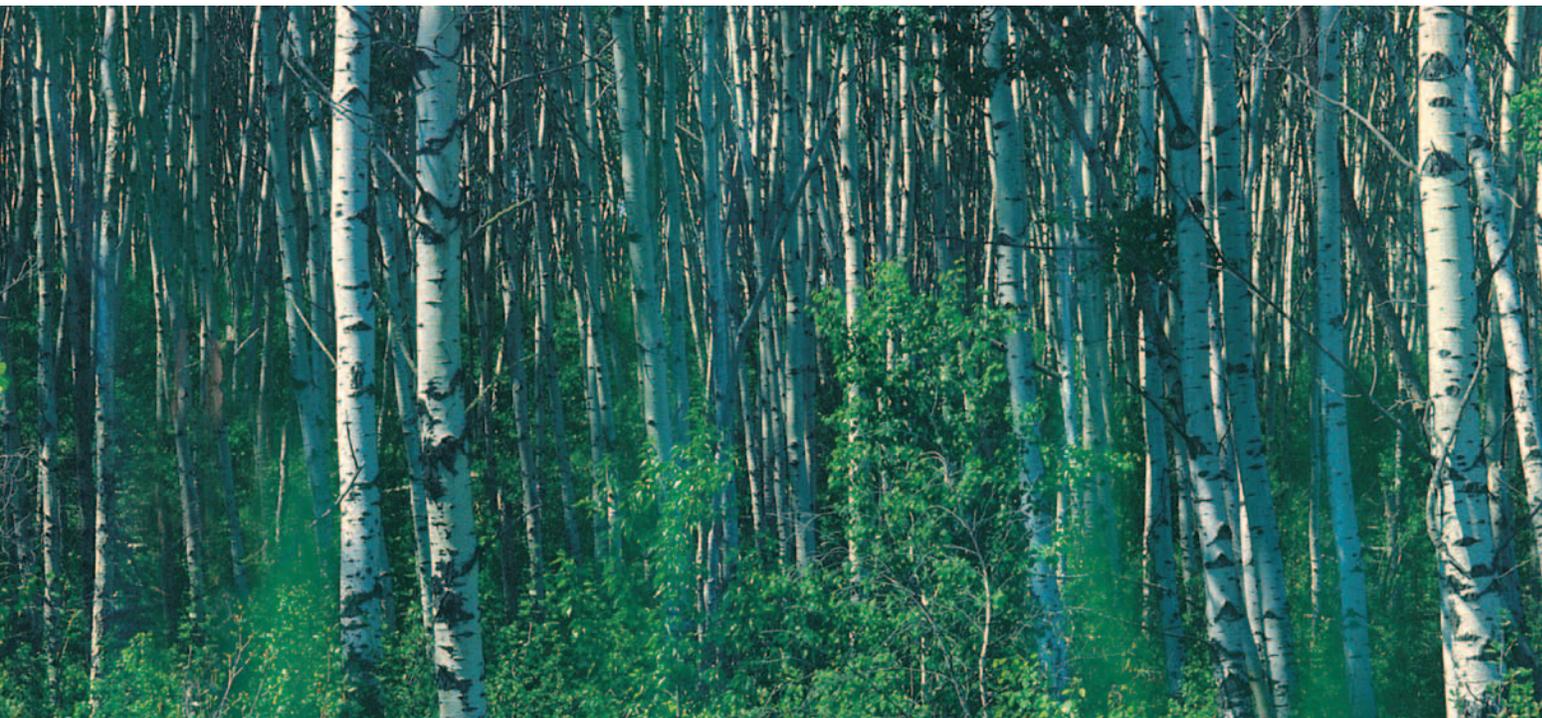
Le Réseau a participé à la coproduction d'un documentaire de soixante minutes, intitulé *Harder Than Rocket Science? Sustaining Canada's Forests*. L'émission fut présentée pour la première fois le 25 janvier 2005 et sera rediffusée onze fois au cours des deux prochaines années (2005 et



a total of 11 times over the next two years (2005/2006). As in the past, this was done in partnership with the Canadian Learning Television / Alberta Access Networks via cable and satellite nationwide.

The Network also continued its partnership with audio contractor Ms. Cheryl Croucher to produce 11 more audio interviews with Network personalities for her "Innovation Alberta" audio program. These interviews were broadcast across Alberta on the CKUA Radio Network and then posted to the web.

Finally, the Network's Tomorrow's Forests newsletter featured a 12-page issue on the economics of forest sustainability and an 8-page issue explaining the benefits and importance of developing an SFM Framework.



2006). Comme par le passé, la transmission s'est effectuée par câble et par satellite dans tout le pays, grâce à la complicité des réseaux *Canadian Learning Television* et *Alberta Access Networks*.

Le Réseau a poursuivi sa collaboration avec Mme Cheryl Croucher, entrepreneure en audio, afin de réaliser, pour son émission hebdomadaire *Innovation Alberta*, onze nouvelles entrevues radiophoniques auprès de personnalités du Réseau. Ces entretiens furent diffusés partout en Alberta sur les ondes du réseau *CKUA Radio*, puis ils ont été publiés sur l'Internet.

Enfin, les rédacteurs du bulletin du Réseau, *Tomorrow's Forests*, ont présenté un numéro de douze pages traitant des questions économiques liées à la viabilité forestière, ainsi qu'un numéro de huit pages détaillant les avantages et l'importance de la mise en œuvre d'un cadre de travail basé sur la GDF.

CHAIR'S MESSAGE

As we prepared for our second NCE mid-term review, the Board resolved that the Network would strive to strengthen and build even more enduring partnerships to secure its future.



With a strong existing base of industry and government partners from coast to coast and longtime First Nations partners, the Network is working to strengthen existing linkages and develop new working partnerships with more industrial, government, and Aboriginal partners. The Board wishes to express its gratitude to members of its Strategic Planning Committee for developing the vision and commitment for renewing the Network's long-term strategic plan.

Over the last decade, the Network has developed and refined its collaborative, partner-driven process for managing a complex research agenda. The Network's research program must be relevant and inclusive. Our research excellence and our partnerships are key reasons that we developed strategic, complimentary approaches to work more effectively in collaboration with the Canadian Forestry Innovation Council, Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, and the Forest Products Association of Canada. Our membership has grown in the past year, and we were pleased to welcome the return of former members Ainsworth Lumber Co. Ltd., Millar Western Forest Products Ltd., and a new member Natural Resources Canada, Canadian Forest Service.

Part of our plan also includes producing more accessible knowledge transfer products that add even more value for our partners, including our Research Synthesis papers, Network Profiles and Research Note series. The Network will also hire two new liaison specialists, one in the east and one in the west, so Network participants will have more assistance with implementing the results of the research program.

This past year, the Network created its first hour-long television documentary. This effort serves as one more way we are striving to explain to Canadians the relevance of the Network's leading-edge forest science efforts.

This year, we welcomed Mr. Bill Woodward to his new duties as Network Manager, as former Network Manager Dr. Bruce MacLock entered retirement. On behalf of the Board of Directors, we wish Bruce and his wife Elaine much happiness and fair sailing in the years ahead.

Without doubt the past year has presented numerous challenges and opportunities. This has required the ongoing diligence, patience, and hard work of all the Network's committed volunteers and dedicated staff. The Board wishes to thank all of you for your ongoing efforts to ensure that the SFM Network remains a strong and vital organization.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Barry Waito'.

Barry Waito, Board Chair

Alors qu'il préparait le second examen de mi-parcours des RCE, le conseil a résolu que le Réseau se consacrerait à consolider et à établir des partenariats encore plus durables de manière à sécuriser son avenir.

Quoiqu'il bénéficie déjà de solides liens auprès de nombreux partenaires de l'industrie et des gouvernements de partout au pays, ainsi que d'une affiliation de longue date auprès des Premières nations, le Réseau s'efforce en ce moment de resserrer ces liens existants et s'applique à en accroître le nombre. Le conseil désire exprimer sa reconnaissance aux membres de son comité de planification stratégique qui a élaboré la vision et qui s'est engagé à renouveler la stratégie à long terme du Réseau.

Au cours des dix dernières années, le Réseau a établi et raffiné son procédé collaboratif, axé sur ses partenaires, de gestion d'un échéancier complexe de recherche. Le programme de recherche du Réseau doit être pertinent et diversifié. Notre excellence en matière de recherche et nos partenariats sont les raisons principales nous ayant incité à élaborer des approches stratégiques et complémentaires pour collaborer plus efficacement avec le Conseil canadien de l'innovation forestière, Ressources naturelles Canada, le Service canadien des forêts et avec l'Association des produits forestiers du Canada. Le nombre de nos membres a cru ces dernières années et nous nous réjouissons d'accueillir à nouveau d'anciens associés, les sociétés *Ainsworth Lumber Co. Ltd.* et *Millar Western Forest Products Ltd.*, ainsi qu'un nouveau partenaire, Ressources naturelles Canada - Service canadien des forêts. Nous leur souhaitons la bienvenue!

Une partie de notre plan consiste à générer des produits de transfert des connaissances plus accessibles. Au nombre de ces produits à valeur ajoutée destinés à nos partenaires, mentionnons nos Rapports de synthèse de recherche, les Profils du réseau et la collection des Notes de recherche. Le Réseau embauchera aussi deux nouveaux agents de liaison, un dans l'Est, et l'autre dans l'Ouest. Les participants du Réseau recevront ainsi plus de soutien pour la mise en œuvre des résultats du programme de recherche.

L'année passée, le Réseau a produit son premier documentaire de soixante minutes, pour la télévision. Cette réalisation constitue une façon de plus par laquelle nous nous engageons à expliquer aux Canadiens la pertinence de la recherche de pointe du Réseau, en science forestière.

Cette année, en raison du départ à la retraite de Bruce MacLock, Ph.D., directeur sortant, nous avons accueilli M. Bill Woodward à titre de nouveau directeur du Réseau. Au nom des membres du conseil d'administration du Réseau, nous transmettons nos meilleurs vœux de bonheur à Bruce, ainsi qu'à sa conjointe Elaine, et leur souhaitons des vents favorables pour les années à venir.

L'année qui se termine s'est avérée fertile en possibilités et en défis. Ceci a demandé l'attention soutenue, la patience et le travail acharné de tous les bénévoles et employés dévoués du Réseau. Les membres du conseil d'administration souhaitent vous remercier tous pour vos efforts continus, qui permettent au Réseau GDF de demeurer un organisme fort et plein de vitalité.

Veuillez agréer l'expression de mes plus cordiales salutations.



Barry Waito, Président du conseil d'administration

SCIENTIFIC DIRECTOR'S REPORT

During my first year as Scientific Director, I was pleased to see how well Network partners are integrated in the planning, direction, and management of the Network's research program. Their insights and guidance have assisted us in refining our Call for Proposals each year.



Much credit belongs to the Network's Research Planning Committee Chair, Dr. John Stager who stepped down this year after a decade of invaluable service. Thank you, John, for your commitment and diligence in this particularly crucial area. Dr. Terry Veeman, who has served the Network in several executive positions since its inception, will now take up these responsibilities.

This past year, we funded 12 new interdisciplinary projects. Over the long-term, I'm confident these and our continuing projects will have national implications. For example, results of our research was presented to the Coulombe Commission in Québec and will inform development in practice and policy there.

The SFM Network functions only through the highly talented people it attracts to help direct its leading-edge research activities. I share this challenging work with a small group of dedicated volunteers. One of those people was Dr. Stan Boutin, who recently stepped down. Since the Network's inception he has held many positions, most recently as the research area leader for the *Ecological Criteria and Indicators* and *Water and Wetlands* areas. Thank you, Stan, for your longstanding efforts. In turn, I am very pleased to welcome Dr. Irena Creed to her new duties as the *Water and Wetlands* theme leader.

I also wish to acknowledge the valuable contributions of Dr. Cliff Hickey, who led the Network's *Sustainable Aboriginal Communities* research area. The important progress the Network has made in this area is directly attributable to your vision and leadership, Cliff. In your retirement, the Network wishes you and your wife Lynn many happy years pursuing other lifelong interests.

I must also give credit to the writers and editors who have been diligently preparing the Network's Research Synthesis documents and, more recently, its new Research Note series. The Network's Knowledge Exchange and Technology Extension program is another cornerstone in our commitment to more effectively reach out to our end users, and one in which I believe we are making excellent progress.

Finally, I wish to thank the Board of Directors, the researcher and partner volunteers who served on various committees over the past year, and our Network staff for their uncompromising support and diligence. Particularly, I would like to thank and congratulate Dr. Bruce MacLock for his decade of administrative leadership as Network Manager. Bruce retired this year. I wish him and his wife Elaine, much health and happiness in the years to come.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "Jim Fyles". The signature is written in a cursive, flowing style.

Dr. Jim Fyles, Scientific Director

Au cours de cette première année à titre de directeur scientifique du Réseau, j'ai eu le plaisir de constater la qualité de l'intégration de nos partenaires à la planification, à la direction et à la gestion de notre programme de recherche. Leur perspicacité et leurs conseils nous ont permis de raffiner, au cours des années, notre programme d'appel d'offres.

Une bonne part du mérite revient au président du comité de planification de la recherche du Réseau, John Stager, Ph.D., qui a quitté ses fonctions cette année, après dix années de service inestimable. Merci, John, de votre ténacité et de votre dévouement dans ce domaine vital. Terry Veeman, Ph.D., qui a occupé plusieurs postes de direction au sein du Réseau depuis la création de ce dernier, assumera dorénavant ces responsabilités.

L'année passée, nous avons subventionné douze nouveaux projets interdisciplinaires. J'ai confiance que ces projets, ainsi que ceux qui sont actuellement en cours, auront à long terme des répercussions au niveau national. Déjà, les résultats de nos recherches passées ont été présentés à la Commission Coulombe, au Québec, où ils serviront à éclairer la mise en oeuvre ainsi que l'élaboration des politiques.

Le Réseau GDF fonctionne grâce aux personnes talentueuses qu'il attire à la direction de ses activités de recherche d'avant-garde. Je relève ce défi stimulant au sein d'un groupe de travailleurs bénévoles dévoués. L'une de ces personnes, Stan Boutin, Ph.D., a récemment quitté son poste. Depuis la création du Réseau, il a occupé plusieurs fonctions; dernièrement, il agissait à titre de chef des secteurs de recherche *Eaux et milieux humides*, ainsi que *Critères et indicateurs écologiques*. Merci, Stan, pour votre ténacité. C'est avec plaisir que je souhaite la bienvenue, à son tour, à Irena Creed, Ph.D., nouvelle chef du secteur *Eaux et milieux humides*.

Je désire souligner la précieuse contribution de Cliff Hickey, Ph.D., qui a dirigé le secteur de recherche *Collectivités autochtones durables*. Les avances considérables accomplies par le Réseau dans ce domaine sont imputables à votre vision et à votre leadership. Cliff, à l'occasion de votre départ à la retraite, nous vous souhaitons, ainsi qu'à votre conjointe Lynn, de nombreuses années de bonheur dans la réalisation des autres projets qui vous tiennent à cœur.

Je tiens à remercier les rédacteurs et les réviseurs qui ont préparé avec minutie les rapports de synthèse du Réseau, et plus récemment, sa toute nouvelle collection de Notes de recherche. Notre programme Transfert des connaissances et exploitation des technologies constitue une autre pierre angulaire témoignant de notre engagement à atteindre le plus efficacement possible nos utilisateurs, ainsi qu'un domaine dans lequel nous accomplissons des progrès remarquables.

Pour conclure, je désire remercier les membres du conseil d'administration, les chercheurs et les partenaires qui ont siégé bénévolement aux différents comités au cours de l'année, ainsi que le personnel du Réseau pour son dévouement et sa persévérance. J'aimerais tout particulièrement remercier et féliciter Bruce MacLock, Ph.D., pour toute une décennie de leadership administratif à titre de directeur du Réseau. Bruce est parti à la retraite cette année. Je lui souhaite, ainsi qu'à sa conjointe Elaine, une excellente santé et le bonheur à profusion pour les années à venir.

Veillez agréer l'expression de mes plus cordiales salutations.



Jim Fyles, Ph.D., Directeur scientifique

AUDITOR'S REPORT
To the Directors of the Sustainable Forest Management Network

I have audited the balance sheet of the Sustainable Forest Management Network as at March 31, 2005, and the statements of revenues and expenditures and changes in net assets and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Network's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Sustainable Forest Management Network as at March 31, 2005, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

J. A. Pawluik Professional Corporation, Chartered Accountant
Edmonton, Alberta – July 22, 2005

BALANCE SHEET

MARCH 31, 2005

ASSETS
Current Assets

	2005	2004
Cash	\$ 538,181	\$ 619,789
Accounts receivable	467,250	198,979
Prepaid expenses	1,000	1,000
	<u>\$ 1,006,431</u>	<u>\$ 819,768</u>

LIABILITIES
Current Liabilities

Accounts payable and accrued liabilities	\$ 86,806	\$ 100,955
Deferred revenue	275,000	100,000
	<u>361,806</u>	<u>200,955</u>

NET ASSETS

Internally Restricted	73,399	387,158
Unrestricted	571,226	231,655
	<u>644,625</u>	<u>618,813</u>
	<u>\$ 1,006,431</u>	<u>\$ 819,768</u>

STATEMENT OF REVENUES AND EXPENDITURES AND CHANGES IN NET ASSETS

YEAR ENDED MARCH 31, 2005

	2005	2004
Revenues		
NSERC/SSHRC	\$ 4,100,000	\$ 4,100,000
Provinces, Territories, Federal Agencies	1,375,000	1,560,000
Industries and other	1,087,552	1,090,475
	<u>6,562,552</u>	<u>6,750,475</u>
Expenditures		
Research	4,936,186	5,254,293
Knowledge exchange and tech transfer	568,820	496,822
AGM/Conference	62,394	53,338
Central administration	969,340	1,041,292
	<u>6,536,740</u>	<u>6,845,745</u>
Excess (Deficiency) of Revenues over Expenditures	25,812	(95,270)
Unrestricted Net Assets, Beginning of Year	231,655	154,283
Transfer from Internally Restricted Net Assets	313,759	172,642
Unrestricted Net Assets, End of Year	<u>\$ 571,226</u>	<u>\$ 231,655</u>

STATEMENT OF CASH FLOWS

YEAR ENDED MARCH 31, 2005

CASH PROVIDED BY (USED FOR)
Operating Activities

	2005	2004
Excess (deficiency) of revenues over expenditures	\$ 25,812	\$ (95,270)
Net change in other non-cash working capital		
Accounts receivable	(268,271)	(86,979)
Prepaid expenses	—	(1,000)
Accounts payable and accrued liabilities	(14,149)	27,477
Deferred revenue	175,000	(1,085,000)
	<u>(81,608)</u>	<u>(1,240,772)</u>
Decrease in Cash	(81,608)	(1,240,772)
Cash, Beginning of Year	619,789	1,860,561
Cash, End of Year	<u>\$ 538,181</u>	<u>\$ 619,789</u>

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Aux membres du conseil d'administration du Réseau de gestion durable des forêts

J'ai vérifié le bilan du Réseau de gestion durable des forêts au 31 mars 2005, ainsi que l'état des recettes, des dépenses et de l'évolution de l'actif net et l'état des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Réseau. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues au Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Réseau de gestion durable des forêts au 31 mars 2005 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

J. A. Pawluik Professional Corporation, Comptable Agréé
Edmonton (Alberta) - Le 3 juillet 2005

BILAN

31 MARS 2005

ACTIF

Actifs à court terme

Encaisse
Comptes débiteurs
Charges payées d'avance

PASSIF

Passif à court terme

Comptes créditeurs et charges à payer
Contributions reportées

ACTIF NET

Affecté
Non restreint

	2005		2004	
	538 181	\$	619 789	\$
	467 250		198 979	
	1 000		1 000	
	1 006 431	\$	819 768	\$
	86 806	\$	100 955	\$
	275 000		100 000	
	361 806		200 955	
	73 399		387 158	
	571 226		231 655	
	644 625		618 813	
	1 006 431	\$	819 768	\$

ÉTAT DES RECETTES, DES DÉPENSES ET DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

EXERCICE TERMINÉ AU 31 MARS 2005

Recettes

CRSNG/CRSH
Provinces, Territoires, Organismes fédéraux
Industries et autres

Dépenses

Recherche
Transfert des connaissances et exploitation des technologies
Assemblée générale annuelle/Congrès
Administration centrale

Surplus (déficit) de recettes par rapport aux dépenses

Actif net non affecté, début de l'exercice

Transfert de l'actif net affecté

Actif net non affecté, fin de l'exercice

	2005		2004	
	4 100 000	\$	4 100 000	\$
	1 375 000		1 560 000	
	1 087 552		1 090 475	
	6 562 552		6 750 475	
	4 936 186		5 254 293	
	568 820		496 822	
	62 394		53 338	
	969 340		1 041 292	
	6 536 740		6 845 745	
	25 812		(95 270)	
	231 655		154 283	
	313 759		172 642	
	571 226	\$	231 655	\$

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE

EXERCICE TERMINÉ AU 31 MARS 2005

RENTRÉES (SORTIES) NETTES

Activité de fonctionnement

Surplus (déficit) des recettes par rapport aux dépenses
Variation nette du fonds de roulement autre que les disponibilités
Comptes débiteurs
Charges payées d'avance
Comptes créditeurs et charges à payer
Contributions reportées

Diminution de l'encaisse

Encaisse, début de l'exercice

Encaisse, fin de l'exercice

	2005		2004	
	25 812	\$	(95 270)	\$
	(268 271)		(86 979)	
	—		(1 000)	
	(14 149)		27 477	
	175 000		(1 085 000)	
	(81 608)		(1 240 772)	
	619 789		1 860 561	
	538 181	\$	619 789	\$

HONOURS AND AWARDS PRINCIPAL INVESTIGATORS / SFM NETWORK HQP

Dr. Vic Adamowicz

Canadian Institute of Forestry's Canadian Forestry Scientific Achievement Award

J.Gordin Kaplan Award for Excellence in Research

Dr. Keith Hobson

Distinguished Fellow of the American Ornithologists Union

Dr. Shashi Kant

Ontario Premier's Research Excellence Award

Dr. Paul McFarlane

Fellow of the International Academy of Wood Science

Dr. Stephen Sheppard

Wildlife Habitat Canada Forest Stewardship Award (presented to CANFOR / UBC Faculty of Forestry)

Dr. John Spence

Foreign Member, Mexican Academy of Forestry

Hilary A. Cooke

NSERC Industrial Postgraduate Scholarship (Ducks Unlimited Canada)

Kevin Kardynal

Environment Award for Graduate Research (Saskatchewan Environment)

Peter Wood

Environment Canada Research Scholarship in Applied Economics and Policy Research

PROJECTS AND PRINCIPAL INVESTIGATORS

Natural Disturbance Management

Economic analysis of the effects of wildfire and wildfire management on air quality
Vic Adamowicz, University of Alberta

Approximating values at risk from wildfire using shadow prices
Glen Armstrong, University of Alberta

A static and dynamic analysis of forest recreation values at risk
Peter Boxall, University of Alberta

Use of natural disturbances and natural processes as a template for the sustainable management of boreal forests
Sylvie Gauthier, Natural Resources Canada, Canadian Forest Service

Crown density and crown closure in relation to stand characteristics
Vic Lieffers, University of Alberta

Mortality of residual trees in mixedwood cutovers
Vic Lieffers, University of Alberta

Structure and function of boreal forest edges across Canada: towards natural disturbance management of edge effects
Ellen Macdonald, University of Alberta

Decision support systems for flammable wildland urban interface landscapes
Dave Martell, University of Toronto

Windthrow risk modelling
Jean-Claude Ruel, Université Laval

Innovative Zoning

Assessing tradeoffs between timber and non-timber values within a TRIAD zoning framework (Riverside, BC)
John Innes, University of British Columbia

Modelling stand level response of Montane Spruce forests on TFL 49 to intensification of management
Hamish Kimmins, University of British Columbia

Role of pest management in sequestering carbon in the 2008-12 Kyoto Commitment Period: integration with CBM-CFS3 and economic analysis
Van Lantz, University of New Brunswick

Influence of forest management, silviculture, and pest management on carbon sequestration
Dave MacLean, University of New Brunswick

New Brunswick TRIAD case study: harvesting inspired by natural disturbance, stand structure effects, and scenario planning
Dave MacLean, University of New Brunswick

Predicting effects of intensive forest management on aspects of biodiversity
Ian Thompson, Natural Resources Canada, Canadian Forest Service

New Brunswick TRIAD case study: assessing the biotic integrity of forest reserves and working forest of the Black Brook District
Marc-André Villard, Université de Moncton

Integrated Resource Management

Effects of linear features and access on the behaviour and demographics of black bears
Mark Boyce, University of Alberta

Old-growth forests in eastern Canada: exploring tradeoffs among timber, biodiversity, carbon, and public preferences
Peter Duinker, Dalhousie University

Linear feature and access management modelling and scenario analysis
Werner Kurz, Natural Resources Canada, Canadian Forest Service

Implementing and testing decision-support tools to evaluate forest management scenarios for SFM: a multiple scale and perspective approach
Christian Messier, Université du Québec à Montréal

A systems approach to integrating ecological, economic, and social values within the SFM framework developed for Riverside's TFL 49
John Nelson, University of British Columbia

Climate change impacts on the southern boreal forest: past and future distribution and productivity
Dave Sauchyn, University of Regina

A bioregional assessment of sustainable forest management for the boreal plains
Fiona Schmiegelow, University of Alberta

Policy and Institutional Analysis

Carbon credit trading: the law, firm behaviour, economics, and landscape impacts
Glen Armstrong, University of Alberta

Risk management for sustainable forestry
Glenn Fox, University of Guelph

Public participation and sustainable forest management: the current state and impacts of applications in Québec
Louis Guay, Université Laval

Commercial development of non-timber forest products and forest bio-products: critical factors for success
Darcy Mitchell, Royal Roads University

The challenge of institutional redesign: tenure, competitiveness, and sustainability
Ilan Vertinsky, University of British Columbia

Value Added/Alternative Products

Innovative methods for Chain-of-Custody tracking of certified forest products
Paul McFarlane, University of British Columbia

Ecological Criteria and Indicators

Effects of landscape composition and pattern on the abundance and fitness of wildlife indicator species at multiple scales: do thresholds exist?
Stan Boutin, University of Alberta

Applying avian indicator models in forests of northeastern British Columbia
Fred Bunnell, University of British Columbia

Developing regional biodiversity indicator models and tools to assess forest practices in coastal British Columbia
Fred Bunnell, University of British Columbia

Keystones and functional indicators for sustainable forest management, with special emphasis on the cavity nesting community
Susan Hannon, University of Alberta

Boreal forest riparian bird communities: effects of local- and landscape-level processes
Keith Hobson, Environment Canada, Canadian Wildlife Service

Using cavity nester biodiversity to develop indicators of forest ecosystem function and resilience
Kathy Martin, University of British Columbia

Forest floor response to disturbance in the boreal mixedwood of Alberta
Sylvie Quideau, University of Alberta

Canopy closure, structure, species composition, and biodiversity: a multi- and hyperspectral approach
Arturo Sanchez-Azofeifa, University of Alberta

Post-fire succession of insects and the EMEND fire history
John Spence, University of Alberta

Water and Wetlands

Scalable indicators of disturbance (SID): a nested approach to the assessment of the cumulative hydrological impacts of forest disturbance in Ontario
Jim Buttle, Trent University

Evaluation of the buffering role of wetlands in different landscapes of the Western Boreal Forest
Kevin Devito, University of Alberta

DISTINCTIONS ET PRIX CHERCHEURS PRINCIPAUX ET MEMBRES DU PHQ DU RÉSEAU GDF

Vic Adamowicz, Ph.D.

Prix de l'Institut Forestier du Canada pour l'excellence en sciences forestières au Canada

Prix J. Gordin Kaplan pour l'excellence en recherche

Keith Hobson, Ph.D.

Membre émérite de l'American Ornithologists Union

Shashi Kant, Ph.D.

Bourse du premier ministre de l'Ontario pour l'excellence en recherche

Paul McFarlane, Ph.D.

Membre de l'Académie internationale des sciences du bois

Stephen Sheppard, Ph.D.

Prix d'Habitat faunique Canada pour l'excellence en intendance des forêts (décerné à CANFOR et à la Faculté de foresterie de l'Université de la Colombie-Britannique)

John Spence, Ph.D.

Membre étranger de l'Académie forestière du Mexique

Hilary A. Cooke

Bourse d'études supérieures à incidence industrielle du CRSNG (Canards Illimités Canada)

Kevin Kardynal

Bourse d'études supérieures en environnement (Saskatchewan Environment)

Peter Wood

Bourse de recherche en économie appliquée et en politiques environnementales, d'Environnement Canada

PROJETS ET CHERCHEURS PRINCIPAUX

Aménagement inspiré des perturbations naturelles

Analyse économique de l'incidence des incendies de forêt et de la gestion de ces feux sur la qualité de l'air

Vic Adamowicz, Université de l'Alberta

Estimation des valeurs menacées par les incendies de forêt au moyen de prix fictifs
Glen Armstrong, Université de l'Alberta
Analyse statique et dynamique des valeurs récréatives forestières menacées

Peter Boxall, Université de l'Alberta

Exploitation des perturbations naturelles et des processus naturels pour la gestion durable des forêts boréales

Sylvie Gauthier, Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts

Liens entre la densité et la fermeture du couvert et les caractéristiques des peuplements
Vic Lieffers, Université de l'Alberta

Mortalité des arbres résiduels sur les parterres de coupe des peuplements mixtes
Vic Lieffers, Université de l'Alberta

Structure et fonction des lisières de la forêt boréale dans tout le Canada : vers une gestion des effets de lisière inspirée des perturbation naturelles

Ellen Macdonald, Université de l'Alberta

Systèmes d'aide à la prise de décisions relatives aux paysages menacés par le feu des milieux périurbains

Dave Martell, Université de Toronto

Modélisation du risque de chablis
Jean-Claude Ruel, Université Laval

Zonage novateur

Évaluation des avantages et des inconvénients des valeurs ligneuses et non ligneuses dans le cadre du zonage selon l'approche TRIAD (Riverside, C.-B.)

John Innes, Université de la Colombie-Britannique

Modélisation, à l'échelle du peuplement, de l'intensification de l'aménagement dans les forêts subalpines d'épinettes de la concession forestières 49

Hamish Kimmins, Université de la Colombie-Britannique

Le rôle de la gestion des ravageurs sur la séquestration du carbone pour la période d'engagement du protocole de Kyoto (2008-2012) : intégration au modèle CBM-CFS3 et analyse économique

Van Lantz, Université du Nouveau-Brunswick

Influence de l'aménagement forestier, de la sylviculture et de la gestion des ravageurs sur la séquestration du carbone

Dave MacLean, Université du Nouveau-Brunswick

Étude de cas de l'approche TRIAD au Nouveau-Brunswick : récoltes inspirées des perturbations naturelles, effet sur la structure des peuplements, et création de scénarios
Dave MacLean, Université du Nouveau-Brunswick

Prévoir l'incidence de l'aménagement intensif des forêts sur les caractéristiques de la biodiversité

Ian Thompson, Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts

Étude de cas de l'approche TRIAD au Nouveau-Brunswick : évaluation de l'intégrité biotique des réserves forestières et des forêts aménagées du district Black Brook
Marc-André Villard, Université de Moncton

Gestion intégrée des ressources

Incidences des caractéristiques linéaires et de l'accès de la population sur le comportement et la démographie de l'ours noir

Mark Boyce, Université de l'Alberta

Les forêts anciennes de l'est du Canada : évaluation des compromis sur les plans du bois, de la biodiversité, du carbone et des préférences du publique
Peter Duinker, Université Dalhousie

Modélisation et analyse de scénarios axés sur les caractéristiques linéaires et la gestion de l'accès
Werner Kurz, Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts

Mise en œuvre et vérification d'outils d'aide à la prise de décision pour évaluer différentes pratiques d'aménagement forestier durable : une approche à multiples échelles et perspectives
Christian Messier, Université du Québec à Montréal

Une approche systémique pour l'intégration des valeurs écologiques, économiques, et sociales dans le cadre de la gestion durable des forêts développée pour la concession forestière 49 de Riverside
John Nelson, Université de la Colombie-Britannique

Incidence du changement climatique sur la forêt boréale du Sud : répartition géographique passée et actuelle, et productivité
Dave Sauchyn, Université de Régina

Évaluation biorégionale de la gestion durable des forêts dans les plaines boréales
Fiona Schmiegelow, Université de l'Alberta

Analyse des politiques et des systèmes

Échange de droits d'émission de carbone : la loi, le comportement de l'entreprise, l'économie, et les incidences sur le paysage
Glen Armstrong, Université de l'Alberta

Gestion du risque dans le cadre de la foresterie durable

Glenn Fox, Université de Guelph

Participation du public et gestion durable des forêts : états et impacts des pratiques au Québec
Louis Guay, Université Laval

Développement commercial des produits forestiers non-ligneux et des bioproduits forestiers : facteurs critiques pour la réussite
Darcy Mitchell, Université Royal Roads

Les défis posés par la restructuration des systèmes : mode de tenure forestière, compétitivité et durabilité
Ilan Vertinsky, Université de la Colombie-Britannique

Produits à valeur ajoutée et produits de remplacement

Techniques novatrices du contrôle de la chaîne de suivi des produits forestiers certifiés
Paul McFarlane, Université de la Colombie-Britannique

Critères et indicateurs écologiques

Mesures selon différentes échelles des effets de la composition et de la structure du paysage sur l'abondance ainsi que sur la valeur adaptative des espèces fauniques indicatrices : Y a-t-ils des seuils?

Stan Boutin, Université de l'Alberta

Application de modèles axés sur des indicateurs aviaires dans les forêts du nord-est de la Colombie-Britannique
Fred Bunnell, University of British Columbia

Élaboration de modèles et d'outils indicateurs de la biodiversité régionale permettant d'évaluer les pratiques forestières sur la côte de la Colombie-Britannique
Fred Bunnell, Université de la Colombie-Britannique

Espèces clés et indicateurs fonctionnels pour la gestion durable des forêts, avec une attention particulière aux populations qui nichent dans des cavités.
Susan Hannon, Université de l'Alberta

Landform-based hydrologic indicators of disturbance in heterogeneous landscapes: water cycling in relation to disturbance in the Western Boreal Forest
Kevin Devito, University of Alberta

Sustainable Aboriginal Communities

An integrated resource management proposal for the Special Management Area in north-central Alberta
Cliff Hickey, University of Alberta (Emeritus)

First Nations and sustainable forestry: institutional conditions for success
George Hoberg, University of British Columbia

Cumulative impacts of development on forests in northeast British Columbia: pilot study
John Innes, University of British Columbia

Sustainable forest management through co-management in northern Ontario: phase 2
Shashi Kant, University of Toronto

Moose Cree forest knowledge network
Adrian Tanner, Memorial University of Newfoundland

An assessment of economic sustainability indicators in a First Nations context
Vic Adamowicz, University of Alberta

Social and Economic Criteria and Indicators

Social sustainability: strategies for definition, measurement, and management
Tom Beckley, University of New Brunswick

Social-ecological indicators for community-based monitoring and forest resource management
Fikret Berkes, University of Manitoba

Cooperative learning for integrated forest management: building a C&I framework for the Whitefeather Forest Initiative, northwestern Ontario
Iain Davidson-Hunt, University of Manitoba

CORPORATION MEMBERS, BOARD COMMITTEES AND STAFF

GRANTING COUNCILS

- Networks of Centres of Excellence / Government of Canada
- Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada (NSERC)
- Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC)

PARTNERS

Governments

- Government of Canada (Environment Canada) (Natural Resources Canada, Canadian Forest Service) (Parks Canada, Ecological Integrity Branch)
- Government of Alberta (Sustainable Resource Development)
- Government of British Columbia (Ministry of Forests)
- Government of Manitoba (Manitoba Conservation)
- Government of Newfoundland and Labrador (Department of Natural Resources)
- Government of Ontario (Ministry of Natural Resources)
- Gouvernement du Québec (Ministère des Ressources naturelles et de la Faune)
- Government of Yukon (Department of Energy, Mines and Resources)

Industries

- Abitibi-Consolidated Inc.
- Ainsworth Lumber Co. Ltd.
- Alberta-Pacific Forest Industries Inc.
- Bowerwater Incorporated
- Canadian Forest Products Ltd.
- Daishowa-Marubeni International Ltd.
- J.D. Irving, Limited

- Louisiana-Pacific Canada Ltd.
- Millar Western Forest Products Ltd.
- Riverside Forest Products Limited
- Tembec Inc.
- Tolko Industries Ltd.
- Weyerhaeuser Company

NGO

- Ducks Unlimited Canada

First Nations

- Gwich'in Renewable Resource Board
- Heart Lake First Nation
- Kaska Tribal Council
- Little Red River Cree / Tallcree First Nation
- Moose Cree First Nation

Institutions

- University of Alberta (host institution)
- Concordia University
- Dalhousie University
- Lakehead University
- McGill University
- Memorial University of Newfoundland
- Royal Roads University
- Ryerson University
- Thompson Rivers University
- Trent University
- Université de Moncton
- Université de Montréal
- Université de Sherbrooke
- Université du Québec à Chicoutimi
- Université du Québec à Montréal
- Université du Québec à Rimouski
- Université du Québec à Trois-Rivières
- Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue

- Université Laval
- University of British Columbia
- University of Calgary
- University of Guelph
- University of Lethbridge
- University of Manitoba
- University of New Brunswick
- University of Northern British Columbia
- University of Ottawa
- University of Regina
- University of Saskatchewan
- University of Toronto
- University of Victoria
- University of Waterloo
- University of Western Ontario
- University of Winnipeg
- Wilfrid Laurier University

Affiliated Members

- Canadian Institute of Forestry
- Forest Ecosystem Science Cooperative, Inc.
- Forest Engineering Research Institute of Canada (FERIC)
- Lake Abitibi Model Forest
- Manitoba Model Forest
- National Aboriginal Forestry Association

BOARD MEMBERS

- Mr. Barry Waito (Chair)
Louisiana-Pacific Canada Ltd.
- Mr. Ken Baker
B.C. Ministry of Forests
- Mr. Harry Bombay
National Aboriginal Forestry Association
- Mr. George Bruemmer
Tembec Inc.
- Mr. Robert Charlie
Gwich'in Renewable Resource Board
- Mr. Fraser Dunn
Ontario Ministry of Natural Resources

- Dr. Bob Fessenden
Alberta Innovation and Science
- Dr. David MacLean
University of New Brunswick
- Dr. Christian Messier
Université du Québec à Montréal
- Mr. Len Moores
Newfoundland Forest Service
- Chief Morris Monias
Heart Lake First Nation
- Dr. Gordon Miller
Canadian Forest Service
- M. François Provost
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
- Dr. John Saddler
University of British Columbia
- Dr. Janet Scholz
University of Manitoba
- Dr. John Spence
University of Alberta
- Mr. Gary Stewart
Ducks Unlimited Canada
- Mr. Pat Wearmouth
Weyerhaeuser Company
- Mr. Jim Webb
Little Red River Cree Nation
- Ms. Margaret Donnelly (Ex-Officio)
Consultant
- Dr. Pierre-François Le Fol (Ex-Officio)
Networks of Centres of Excellence
- Dr. James Fyles (Ex-Officio)
Scientific Director
- Dr. R. Bruce MacLock (Ex-Officio)
Outgoing Network Manager
- Ms. Lucille Partington (Ex-Officio)
Past Chair
- Mr. Bill Woodward (Ex-Officio)
Incoming Network Manager

RESEARCH PLANNING COMMITTEE

- Dr. John Stager (Chair)
University of British Columbia (Retired)
- Dr. Vic Adamowicz
*Research Area Leader
University of Alberta*

Populations d'oiseaux riverains des forêts boréales : incidences des processus locaux et des processus touchant les paysages
Keith Hobson, Environnement Canada, Service canadien de la faune

Création d'indicateurs du fonctionnement et de la résilience de l'écosystème forestier à partir de la biodiversité des espèces qui nichent dans des cavités
Kathy Martin, Université de la Colombie-Britannique

Réponse du tapis forestier aux perturbations dans la forêt boréale mixte de l'Alberta
Sylvie Quideau, Université de l'Alberta

Fermeture du couvert, structure, composition taxinomique, et biodiversité : approche multispectrale et hyperspectrale
Arturo Sanchez-Azofeifa, Université de l'Alberta

Succession des insectes après un feu et historique des feux au site du projet GEEPN
John Spence, Université de l'Alberta

Eaux et zones humides

Indicateurs échelonnables des perturbations : approche progressive de l'évaluation des incidences hydrologiques cumulatives des perturbations forestières en Ontario
Jim Buttle, Université Trent

Étude de l'effet tampon des zones humides dans différents paysages de la forêt boréale de l'Ouest
Kevin Devito, Université de l'Alberta

Indicateurs hydrologiques, basés sur la topographie, des perturbations en paysages hétérogènes : le cycle hydrologique en relation avec les perturbations de la forêt boréale de l'ouest
Kevin Devito, Université de l'Alberta

Collectivités autochtones durables

Proposition de gestion intégrée des ressources pour la zone spéciale de gestion située dans le Centre-Nord de l'Alberta
Cliff Hickey, Université de l'Alberta (professeur émérite)

Les Premières nations et la foresterie durable : les conditions institutionnelles de la réussite
George Hoberg, Université de la Colombie-Britannique

Étude-pilote des effets cumulatifs du développement sur les forêts dans le nord-est de la Colombie-Britannique
John Innes, Université de la Colombie-Britannique

Co-gestion durable des forêts dans le nord de l'Ontario – phase 2
Shashi Kant, Université de Toronto

Réseau de connaissances en foresterie de la Première nation crie de Moose
Adrian Tanner, Université Memorial de Terre-Neuve

Évaluation des indicateurs de durabilité économique pouvant servir aux Premières nations
Vic Adamowicz, Université de l'Alberta

Critères et indicateurs socioéconomiques

Durabilité sociale : des stratégies pour en faire la détermination, la mesure et la gestion
Tom Beckley, Université du Nouveau-Brunswick

Indicateurs socioécologiques pouvant servir à la surveillance et à la gestion des ressources forestières communautaires
Fikret Berkes, Université du Manitoba

Apprentissage coopératif en vue d'une gestion intégrée des ressources : élaboration d'un système de critères et d'indicateurs pour l'initiative de la forêt Whitefeather du nord-ouest de l'Ontario
Iain Davidson-Hunt, Université du Manitoba

MEMBRES DE L'INDUSTRIE, COMITÉS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET PERSONNEL

CONSEILS SUBVENTIONNAIRES

- Réseaux de centres d'excellence du gouvernement du Canada
- Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG)
- Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH)

PARTENAIRES

Gouvernements

- Gouvernement du Canada (Environnement Canada) (Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts) (Parcs Canada, Direction de l'intégrité écologique)
- Gouvernement de l'Alberta (Ministère du développement durable des ressources)
- Gouvernement de la Colombie-Britannique (Ministère des forêts)
- Gouvernement of Manitoba (Ministère de la Conservation)
- Gouvernement de l'Ontario (Ministère des Richesses naturelles)
- Gouvernement du Québec (Ministère des Ressources Naturelles et de la Faune)
- Gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador (Ministère des Richesses naturelles)
- Gouvernement du Yukon (Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources)

Industries

- Abitibi-Consolidated Inc.
- Ainsworth Lumber Co. Ltd.
- Alberta-Pacific Forest Industries Inc.
- Bowater Incorporated
- Canadian Forest Products Ltd.
- Daishowa-Marubeni International Ltd.
- J.D. Irving, Limited
- Louisiana-Pacific Canada Ltd.
- Millar Western Forest Products Ltd.
- Riverside Forest Products Limited
- Tembec Inc.
- Tolko Industries Ltd.
- Weyerhaeuser Company

ONG

- Canards Illimités Canada

Premières nations

- Conseils des ressources renouvelables Gwich'in
- Première nation de Heart Lake
- Conseil tribal Kaska
- Première nation crie de Little Red River Cree et Première nation de Tallcree
- Première nation crie de Moose

Universités

- Université de l'Alberta (établissement hôte)

- Université de Calgary
- Université de la Colombie-Britannique
- Université Concordia
- Université Dalhousie
- Université de Guelph
- Université Lakehead
- Université Laval
- Université de Lethbridge
- Université du Manitoba
- Université McGill
- Université Memorial de Terre-Neuve
- Université de Moncton
- Université de Montréal
- Université du Nord de la Colombie-Britannique
- Université du Nouveau-Brunswick
- Université d'Ottawa
- Université du Québec à Chicoutimi
- Université du Québec à Montréal
- Université du Québec à Rimouski
- Université du Québec à Trois-Rivières
- Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue
- Université de Régina
- Université Royal Roads
- Université Ryerson University
- Université de la Saskatchewan

- Université de Sherbrooke
- Université Thompson Rivers
- Université de Toronto
- Université Trent
- Université de Victoria
- Université de Waterloo
- Université Western Ontario
- Université Wilfrid Laurier
- Université de Winnipeg

Membres associés

- Association nationale de foresterie autochtone
- Forest Ecosystem Science Cooperative Inc.
- Forêt modèle du lac Abitibi
- Forêt modèle du Manitoba
- Institut canadien de recherches en génie forestier
- Institut forestier du Canada

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

- Barry Waito (président)
Louisiana-Pacific Canada Ltd.
- Ken Baker
Ministère des forêts de la Colombie-Britannique
- Harry Bombay
Association nationale de foresterie autochtone
- George Bruemmer
Tembec Inc.
- Robert Charlie
Conseil des ressources renouvelables Gwich'in

Dr. Paul Barten
Scientist-at-Large
University of Massachusetts

Dr. Stan Boutin
Research Area Leader
University of Alberta

Mr. George Bruemmer
Partner Representative
Tembec Inc.

Dr. Eric Butterworth
Partner Representative
Ducks Unlimited Canada

Mr. Boyd Case
Scientist-at-Large
Canadian Forest Service
(Retired)

Dr. Irena Creed
Research Area Leader
University of Western Ontario

Ms. Margaret Donnelly
Partner Representative
(Consultant)

Dr. Patrick Duffy
Scientist-at-Large
(Retired)

Dr. Peter Duinker
Research Area Leader
Dalhousie University

Dr. Jim Fyles
Research Area Leader
McGill University

Dr. Cliff Hickey
Research Area Leader
Professor Emeritus
University of Alberta

Dr. George Hoberg
Research Area Leader
University of British Columbia

Dr. Paul McFarlane
Research Area Leader
University of British Columbia

Dr. William McKillop
Scientist-at-Large
Professor Emeritus
University of California-Berkeley

M. Germain Paré
Partner Representative
Ministère des Ressources
naturelles du Québec

Dr. Ariane Plourde
Scientist-at-Large
Canadian Forest Service
(Québec)

Mr. Roger Senecal
Partner Representative
Little Red River Cree Nation

Dr. Samantha Song
Partner Representative
Environment Canada

Dr. George Stankey
Scientist-at-Large
Corvallis Forestry Sciences
Laboratory

Dr. Peter Usher
Scientist-at-Large
P.J. Usher Consulting Services

Mr. Steve Vizlai
Partner Representative
Tolko Industries Ltd.

Dr. Terry Veeman
Research Area Leader
University of Alberta

Dr. Barry White
Partner Representative
Alberta Sustainable Resource
Development

Dr. R. Bruce MacLock (Ex-Officio)
Outgoing Network Manager

Mr. Bill Woodward (Ex-Officio)
Incoming Network Manager

Dr. Pierre-François Le Fol
(Ex-Officio)
Networks of Centres of Excellence

PARTNERS COMMITTEE

Mr. George Bruemmer
(Chair to Feb. 4, 2005)
Tembec Inc.

Dr. Samantha Song (Chair)
Environment Canada

Dr. Eric Butterworth (Vice-Chair)
Ducks Unlimited Canada

M. Gaétan Pelletier
J.D. Irving, Limited

Dr. Elston Dzus
Alberta-Pacific Forest
Industries Inc.

Mr. Tom Hoffman
Tolko Industries Ltd.

Ms. Margaret Donnelly
Consultant

Mr. Paul Jeakins
Slocan Forest Products Ltd.

Mr. Tim Barker
Daishowa-Marubeni
International Limited

Mr. Jonathan Russell
Millar Western Forest
Products Ltd.

Mr. Tim Vinge
Canadian Forest Products Ltd.

Ms. Wendy Crosina
Weyerhaeuser Company

Mr. Paul Poschmann
Abitibi-Consolidated Inc.

Dr. Kari Stuart-Smith
Tembec Inc. (BC)

Mr. Steve Vizlai
Tolko Industries Ltd.

Mr. John MacGillivray
Bowater Forest Products Division

Dr. Henry Benskin
BC Ministry of Forests

Mr. Carl Burgess
Yukon Energy, Mines and
Resources

Mr. Len Moores
Newfoundland Forest Service

Mr. Mike Walton
Parks Canada (Yukon)

Ms. Deirdre Zebrowski
Manitoba Conservation

Dr. Ed Iwachewski
Ontario Ministry of Natural
Resources

M. Germain Paré
Ministère des Ressources
naturelles et de la Faune

Dr. Malcolm Wilson
Alberta Forestry Research
Institute

Mr. Robert Charlie
Gwich'in Renewable Resource
Board

Chief Norm Hardisty Jr.
Moose Cree First Nation

Mr. Jim Webb
Little Red River Cree Nation

Chief Hammond Dick
Kaska Tribal Council

Chief Morris Monias
Heart Lake First Nation

CENTRAL ADMINISTRATION

Dr. Bruce MacLock
Outgoing Network Manager

Mr. Bill Woodward
Incoming Network Manager

Mr. Marvin Abugov
Communications Manager

Ms. Alison Boddy
Administrative Assistant

Ms. Shirley deVries
Financial Administrator

Ms. Estelle Lavoie
Network Receptionist

RESEARCH ADMINISTRATION

Ms. Ann Boyda
Research Program Manager

Mrs. Vicky Bossé
Research Networking
Administrator

Ms. Leslie Hatch
Research Information Manager

Ms. Cynthia Kaufmann
Knowledge Exchange Coordinator

Ms. Margaret Donnelly
Knowledge Exchange Advisor

Mr. Bruce Macnab
Research Administrator
Highly Qualified Personnel

Dr. Marc Stevenson
Aboriginal Research Manager

Fraser Dunn
Ministère des Richesses naturelles de l'Ontario

Bob Fessenden, Ph.D.
Ministère de l'Innovation et des sciences de l'Alberta

David MacLean, Ph.D.
Université du Nouveau-Brunswick

Christian Messier, Ph.D.
Université du Québec à Montréal

Len Moores
Service des forêts de Terre-Neuve

Chef Morris Monias
Première nation de Heart Lake

Gordon Miller, Ph.D.
Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts

François Provost
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune

John Saddler, Ph.D.
Université de la Colombie-Britannique

Janet Scholz, Ph.D.
Université du Manitoba

John Spence, Ph.D.
Université de l'Alberta

Gary Stewart
Canards illimités Canada

Pat Wearmouth
Weyerhaeuser Company

Jim Webb
Première nation crie de Little Red River

Margaret Donnelly
Consultante (d'office)

Pierre-François Le Fol, Ph.D.
*(d'office)
Réseaux de centres d'excellence*

James Fyles, Ph.D.
Directeur scientifique (d'office)

R. Bruce MacLock, Ph.D.
Gestionnaire (sortant) du Réseau (d'office)

Lucille Partington
*(ancienne présidente)
(d'office)*

Bill Woodward
Nouveau gestionnaire du Réseau (d'office)

COMITÉ DE PLANIFICATION DE LA RECHERCHE

John Stager, Ph.D. (président)
Université de la Colombie-Britannique (retraité)

Vic Adamowicz, Ph.D.
Chef d'un secteur de recherche Université de l'Alberta

Paul Barten, Ph.D.
Scientifique indépendant Université du Massachusetts

Stan Boutin, Ph.D.
Chef d'un secteur de recherche Université de l'Alberta

George Bruemmer
Représentant des partenaires Tembec Inc.

Eric Butterworth, Ph.D.
Représentant des partenaires Canards illimités Canada

Boyd Case
Scientifique indépendant Service canadien des forêts (retraité)

Irena Creed, Ph.D.
Chef d'un secteur de recherche Université Western Ontario

Margaret Donnelly
Représentant des partenaires Consultante

Patrick Duffy, Ph.D.
Scientifique indépendant (retraité)

Peter Duinker, Ph.D.
Chef d'un secteur de recherche Université Dalhousie

Jim Fyles, Ph.D.
Chef d'un secteur de recherche Université McGill

Cliff Hickey, Ph.D.
Chef d'un secteur de recherche Professeur émérite, Université de l'Alberta

George Hoberg, Ph.D.
Chef d'un secteur de recherche Université de la Colombie-Britannique

Paul McFarlane, Ph.D.
Chef d'un secteur de recherche Université de la Colombie-Britannique

William McKillop, Ph.D.
Scientifique indépendant Professeur émérite, Université de la Californie à Berkeley

Germain Paré
Représentant des partenaires Ministère des Ressources naturelles du Québec

Ariane Plourde, Ph.D.
Scientifique indépendant Service canadien des forêts (Québec)

Roger Senecal
Représentant des partenaires Première nation crie de Little Red River

Samantha Song, Ph.D.
Représentant des partenaires Environnement Canada

George Stankey, Ph.D.
Scientifique indépendant Corvallis Forestry Sciences Laboratory

Peter Usher, Ph.D.
Scientifique indépendant P.J. Usher Consulting Services

Steve Vizslai
Représentant des partenaires Tolko Industries Ltd.

Terry Veeman, Ph.D.
Chef d'un secteur de recherche Université de l'Alberta

Barry White, Ph.D.
Représentant des partenaires Ministère du Développement durable des ressources de l'Alberta

R. Bruce MacLock, Ph.D. (d'office)
Gestionnaire (sortant) du Réseau

Bill Woodward (d'office)
Nouveau gestionnaire du Réseau

Pierre-François Le Fol, Ph.D.
*(d'office)
Réseaux de centres d'excellence*

COMITÉ DES PARTENAIRES

George Bruemmer (président)
*Tembec Inc.
(jusqu'au 4 février 2005)*

Samantha Song, Ph.D.
*(présidente)
Environnement Canada*

Eric Butterworth, Ph.D.
*(vice-président)
Canards Illimités Canada*

Gaétan Pelletier
J.D. Irving, Limited

Elston Dzus, Ph.D.
Alberta-Pacific Forest Industries Inc.

Tom Hoffman
Tolko Industries Ltd.

Margaret Donnelly
Consultante

Paul Jeakins
Slocan Forest Products Ltd.

Tim Barker
Daishowa-Marubeni International Limited

Jonathan Russell
Millar Western Forest Products Ltd.

Tim Vinge
Canadian Forest Products Ltd.

Wendy Crosina
Weyerhaeuser Company

Paul Poschmann
Abitibi-Consolidated Inc.

Kari Stuart-Smith, Ph.D.
Tembec Inc. (C.-B.)

Steve Vizslai
Tolko Industries Ltd.

John MacGillivray
Bowater Forest Products Division

Henry Benskin, Ph.D.
Ministère des Forêts de la Colombie-Britannique

Carl Burgess
Ministère de l'Énergie, des Mines et des ressources du Yukon

Len Moores
Service des forêts de Terre-Neuve

Mike Walton
Parcs Canada (Yukon)

Deirdre Zebrowski
Ministère de la conservation du Manitoba

Ed Iwachewski, Ph.D.
Ministère des richesses naturelles de l'Ontario

Germain Paré
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune

Malcolm Wilson, Ph.D.
Alberta Forestry Research Institute

Robert Charlie
Conseil des ressources renouvelables Gwich'in

Chef Norm Hardisty jr.
Première nation crie de Moose

Jim Webb
Première nation crie de Little Red River

Chef Hammond Dick
Conseil tribal Kaska

Chef Morris Monias
Première nation de Heart Lake

ADMINISTRATION CENTRALE

Bruce MacLock, Ph.D.
Gestionnaire (sortant) du Réseau

Bill Woodward
Nouveau Gestionnaire du Réseau

Marvin Abugov
Gestionnaire des communications

Alison Boddy
Adjointe administrative

Shirley deVries
Administratrice des finances

Estelle Lavoie
Réceptionniste du Réseau

ADMINISTRATION DE LA RECHERCHE

Ann Boyda
Gestionnaire du programme de recherche

Vicky Bossé
Administratrice de la recherche - réseautage

Leslie Hatch
Gestionnaire de l'information

Cynthia Kaufmann
Coordination de l'échange du savoir

Margaret Donnelly
Coordination de l'échange du savoir

Bruce Macnab
Administrateur de la recherche - personnel hautement qualifié

Marc Stevenson, Ph.D.
Gestionnaire du programme autochtone

